



Chypre

Les Sentiers



Chypre
de cœur



SOMMAIRE

Chypre à pied

Chypre: ses senteurs et ses couleurs	6
Niveaux de difficulté des sentiers	9
Chypre: randonnez en toute sécurité	10
Carte des sentiers	14

Chypre : les sentiers

Adonis	17
Aphrodite	18
Smigies	19
Kato Amiantos - Loumata ton Aeton	21
Barrage de Xyliatos	23
Kionia - Profitis Elias	25
Konoi - Ayioi Anargyri	29
Kyparissia - Ydatofraktis (barrage) Germasogeias	31
Panayia tou Araka - Stavros tou Agiasmati	33
Ayia Eirini - Limeria	37
Doxa soi o Theos - Pyrofylakio (poste de régulation forestier) Madaris	39
Teisia tis Madaris	41
Artemis	43
Atalanti	45
Kannoures - Ayios Nikolaos tis Stegis	47
Kaledonia	49
Persephone	50
Psilo Dentro (Tall Tree) - Bouziaris	51
Prodromos - Zoumi	55
Fragma (barrage) Prodromou - Stavroulia	57

Informations utiles

Informations générales	58
Bureaux de l'Office du Tourisme à Chypre	59

Tout a été mis en oeuvre pour veiller à la qualité de cette publication ainsi qu'à la validité des informations fournies au moment de l'impression. Les photos de la brochure ne sont pas nécessairement liées au texte les accompagnant.

Production: Office du Tourisme de Chypre

Textes: Département des Forêts - Ministère de l'Agriculture et des Ressources Naturelles

Graphisme: Consortium Karamella - Macann Ericson / Pencil Communications

Impression: Konos Printing Press Ltd

Photographies: Archives du Département des Forêts, Archives de Cyprus Tourism Organisation, Melios Agathangelou, Nathaniel Andreou, Agis Agisilaou, Alfonso Lorenzetto, Arthur Wieferring, Camila Morandi, Filippo Silvestri, Giuseppe Simone Bertolucci, Marcus Bassler, Franco Cappellari, Stefano Gerardi.







Chypre: ses senteurs et ses couleurs

Selon la tradition, pour connaître vraiment un lieu, il faut le parcourir à pied. Située au carrefour de 3 continents, Chypre englobe 10 000 ans de tradition et de culture et bénéficie d'une diversité de paysages qui peut paraître surprenante pour une si petite île.

Cette documentation vise à encourager les visiteurs à découvrir la beauté naturelle de l'île: sa faune, sa flore et son patrimoine minier à travers des sentiers de randonnée créés pour mettre en avant ses magnifiques paysages. Chypre propose un vaste choix de sentiers pédestres mais seuls certains d'entre eux ont été inclus dans cette édition. On trouve une courte description de tous les sentiers de randonnée de l'île sur les sites Internet du Département des Forêts et de l'Office du Tourisme de Chypre

Cette publication comprend:

- Une sélection de 20 sentiers, dans différentes régions de l'île, afin de permettre au visiteur de choisir celui qu'il préfère
- Un code de conduite et des conseils pour une marche confortable et agréable

- Une liste de sites Internet et de numéros de téléphone utiles
- Des cartes des itinéraires.

Une série de processus géologiques uniques et complexes ont fait de Chypre un modèle pour les scientifiques et une clé pour comprendre l'évolution de notre planète et de ses océans. Le sommet boisé du Troodos est la couche la plus profonde d'une partie de croûte océanique et du manteau supérieur de la Terre, c'est à dire une ophiolite formé il y a 90 millions d'années, 8000 m sous la niveau de la mer.

Les paysages variés de Chypre, avec leur fort caractère méditerranéen, sont un spectacle impressionnant pour les visiteurs, notamment en raison de la faible superficie de l'île. Nombre de ses forêts ont été classées Parcs Forestiers Nationaux et zones protégées pour leur faune et leur flore. Les forêts domaniales couvrent plus de 70% du réseau NATURA 2000 de l'île:

- Les forêts de Chypre sont d'une grande biodiversité naturelle et d'une portée écologique considérable.
- L'arbre le plus communément observé dans

la zone côtière, jusqu'à une altitude de 1200 à 1400 m est le pin de Calabre (*Pinus brutia*) tandis que plus en altitude, dans la région du Troodos, c'est le pin noir (*Pinus nigra* ssp. *pallasiana*) qui domine.

- Dans les grandes rivières et leurs zones environnantes, les arbres dominants sont le platane d'Orient (*Platanus orientalis*) et l'aune (*Alnus orientalis*).
- A plus petite échelle, il y a d'autres espèces telles que le cèdre de Chypre (*Cedrus brevifolia*) et le cyprès de Méditerranée (*Cupressus sempervirens*).
- A des altitudes moyennes et élevées, on observe une espèce commune, le chêne doré (*Quercus alnifolia*), que l'on trouve seul, dans des forêts non mélangées, ou avec des pins.
- Dans les plaines, on observe un paysage de maquis, avec des espèces dominantes: le genévrier phénicien ou arâr, (*Juniperus phoenicea*), l'olivier (sauvage) (*Olea europaea*), le caroubier (*Ceratonia siliqua*) et l'arbre à mastic ou pistachier lentisque (*Pistacia lentisque*) ainsi que le pin de Calabre.

La flore chypriote comprend environ 1908 espèces différentes de végétaux, sous-espèces, variétés, types ou hybrides. Parmi elles, 139 sont endémiques, c'est à dire des plantes natives de Chypre et ne pouvant être trouvées nulle part ailleurs dans le monde.

En suivant les nombreux sentiers pédestres de Chypre, vous découvrirez certaines des nombreuses plantes endémiques, en voie d'extinction:

- 'La scilla', une espèce de plantes de la famille des Hyacinthacées (*Scilla morrisii*),
- La chionodoxa ou gloire des neiges (du Troodos), (*Chionodoxa lochiaie*),
- L'astragale de Lefkara (*Astragalus macrocarpus* ssp. *Lefkarensis*),
- L'ophrys de kotschy ou orchidée sauvage (*Ophrys kotschy*),
- La tulipe de Chypre (*Tulipa Cypria*).

Vous découvrirez également d'autres espèces, dont la plupart figurent sur la liste des plantes





protégées de la Convention de Berne.

Grâce à la variété de ses paysages,

chacun possédant un microclimat et des caractéristiques topographiques spécifiques de ses terrains et de ses substrats géologiques, ainsi qu'à la diversité de ses forêts et de la végétation agricole, Chypre possède une merveilleuse variété d'habitats convenant à de nombreuses espèces animales.

Parmi les mammifères présents sur l'île, on trouve:

- Le mouflon (*Ovis gmelini ophion*), une espèce de mouton sauvage, que l'on trouve uniquement à Chypre. C'est également le plus grand mammifère sauvage qui existe sur l'île.
- Le renard (*Vulpes vulpes*), qui est le seul mammifère carnivore de Chypre.
- Le hérisson (*Hemiechinus auritus dorotheae*), une sous-espèce endémique, un animal timide et solitaire.
- Les chauves-souris sont une particularité remarquable de la faune chypriote et un type de mammifères des plus étranges et dignes d'intérêt. Il en existe 19 espèces différentes.

La position géographique de Chypre en fait un des plus importants habitats naturels migratoires et les organisations internationales de protection des oiseaux la considère comme l'une des zones les plus importantes du monde

pour la biodiversité de ses oiseaux. C'est également un lieu unique en Europe pour ses oiseaux endémiques.

Les papillons de Chypre qui appartiennent à la famille des Lépidoptères sont également considérés comme particulièrement intéressants. On en dénombre 52 espèces dont 9 sont endémiques à Chypre

Enfin, certains de ses sentiers pédestres ont été pensés pour donner au visiteur l'occasion de découvrir le patrimoine culturel chypriote à travers différents monuments tels que:

- Les Eglises Byzantines de la région du Troodos qui sont inscrites au Patrimoine Mondial de l'UNESCO .
- Les ponts vénitiens qui pourraient inspirer une étude sur les relations historiques entre Venise et Chypre au cours de la période où l'esprit de la Renaissance se propageait à travers l'île.
- Les mosquées qui mettent en évidence la nature multiculturelle de Chypre.

Chypre:
cheminez vers
sa beauté



NIVEAUX DE DIFFICULTE DES SENTIERS

Les sentiers sont divisés en 3 niveaux de difficulté:

Niveau 1:

Randonnée facile, faible dénivelé. Randonnée accessible à tous.

Niveau 2:

Dégré de difficulté moyen, adapté aux adultes en bonne condition physique. Parcours vallonné (montée ou descente) et/ou partiellement étroit ou accidenté.

Niveau 3:

Dégré de difficulté élevé. Terrain difficile: changements brusques de dénivelés (montée ou descente), parcours particulièrement accidenté ou glissant et/ou étroit et/ou abrupte. Adapté aux adultes en très bonne condition physique. Déconseillé aux jeunes enfants.



Chypre: randonnez en toute sécurité

Pour une promenade agréable et sans danger, vous devez vous préparer de façon appropriée:

- Avant de choisir votre itinéraire, vous devez évaluer vos capacités et vous assurer que vous êtes en bonne santé et condition physique. Il est préférable de marcher à plusieurs afin d'avoir de l'aide en cas d'accident.
- Choisir une allure de marche qui convienne à tous les membres du groupe. Au début de votre itinéraire, il est conseillé de marcher lentement jusqu'à ce que vos amis et vous puissiez trouver votre rythme.
- Ne vous écarter pas des itinéraires balisés. En suivant les panneaux, vous êtes moins susceptible de vous perdre ou de vous retrouver dans une situation que vous ne pouvez gérer.
- Avoir l'équipement approprié et porter des vêtements adaptés sont nécessaires pour une promenade agréable et confortable. En haute altitude, le temps peut changer brusquement et il est important d'être bien préparé.
 - Assurez-vous d'avoir suffisamment d'eau potable avec vous.
 - Si vous projetez de marcher après le coucher du soleil, assurez-vous d'être équipé d'une lampe torche.
- En cas d'accident, restez calme. Assurez-vous d'avoir pris une trousse de premiers secours avec vous, avant de commencer votre marche. Demandez de l'aide à d'autres randonneurs. Cherchez le poste de police ou forestier le plus proche.
- Les montagnes et la nature appartiennent à tous.
- Il est illégal d'allumer un feu à n'importe quel moment de l'année.
- Ne pas fumer en marchant.
- Ne pas jeter de détritius.
- Ne cueillez ni fleurs ni plantes. La préservation de la flore est notre responsabilité. De nombreuses fleurs et plantes sont en voie de disparition.
- Ne dérangez ni les animaux ni les insectes que vous pourriez rencontrer tout au long de votre parcours.
- Respectez l'écosystème; vous en faites partie intégrante.
- Assurez-vous d'avoir des sacs avec vous afin d'emporter vos détritius à jeter.
- Les promeneurs qui souhaitent emmener leurs animaux de compagnie avec eux doivent les tenir en laisse afin qu'ils ne gênent, ni n'effraient, les autres randonneurs. Vous devez également vous munir de sacs afin de ramasser après vos animaux domestiques.

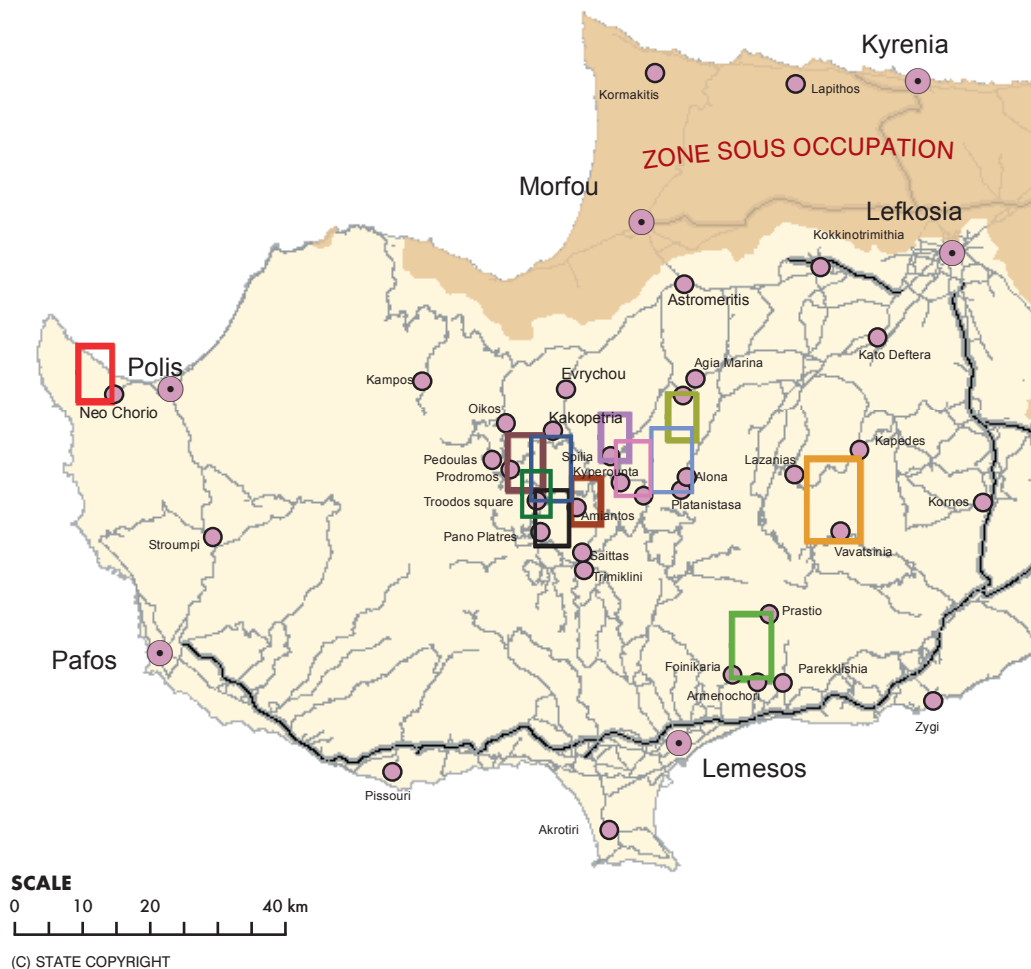
- Si vous avez besoin d'une chambre pour la nuit, veillez à faire vos recherches et réservations d'avance.
- Le site de l'Office du Tourisme de Chypre (www.visitcyprus.com) dispose de nombreuses informations utiles.
- Le camping est uniquement autorisé sur les sites de camping officiels. Veuillez consulter le site Internet du Département des Forêts pour trouver les sites de camping officiels ou passer la nuit (cf. rubrique informations utiles).























CARTE DES SENTIERS





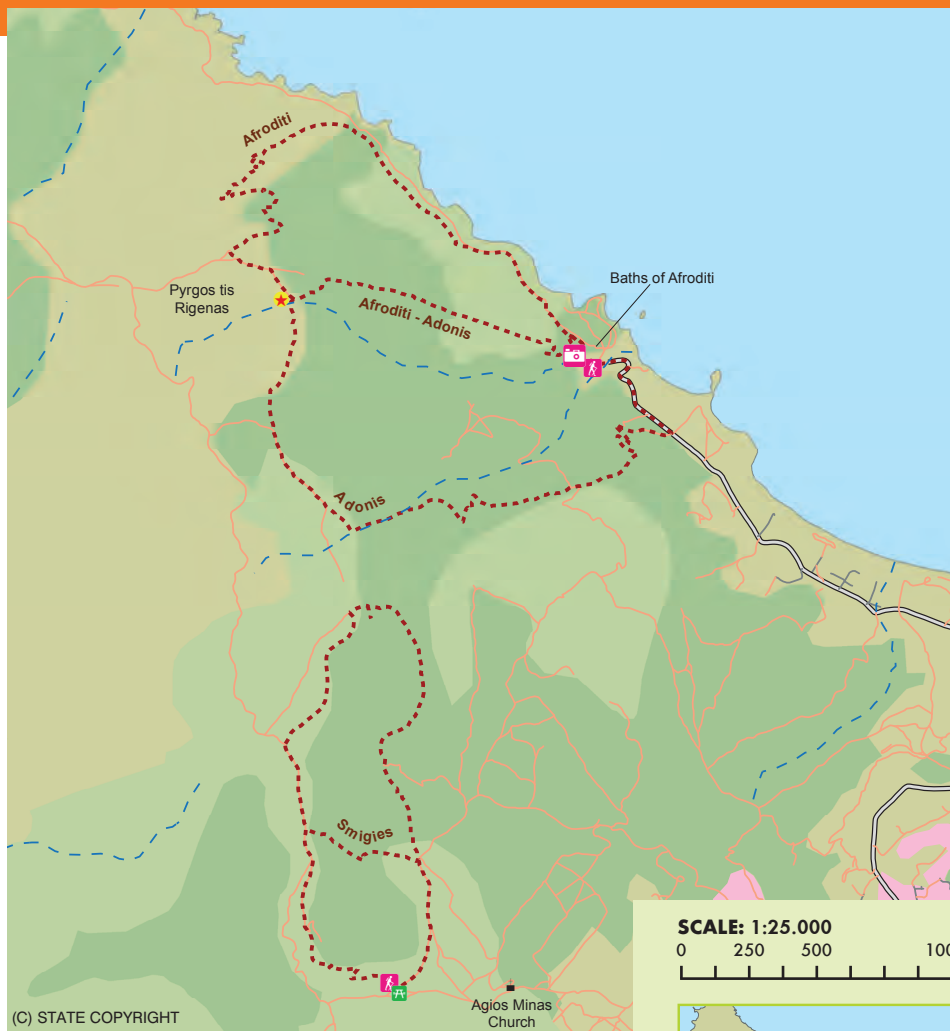
Reference

-  Highway
-  Main Road
-  Towns / Villages
-  Afroditi, Adonis and Smigies nature trails
-  Amiantos - Loumata ton Aeton nature trail
-  Profitis Elias - Kionia nature trail
-  Xyliatos dam nature trail
-  Kyparissia - Germasogia waterdam nature trail
-  Konnos - Agioi Anargiroi nature trail
-  Agia Irini - Limeria nature trail
-  Panagia tou Araka - Stavros tou Agiasmati nature trail
-  Doxa soi o Theos - Madari firelook out station and Tisia tis Madaris nature trails
-  Prodromos dam - Stavroulia and Prodromos - Zoumi nature trails
-  Kalidonia, Persefoni and Psilo Dentro - Pouziaris nature trails
-  Kannoures - Agios Nikolaos nature trail
-  Artemis and Atalanti nature trails






REGION DE PAFOS – FORET D'AKAMAS









ADONIS, APHRODITE, SMIGIES

La forêt d'Akamas est un site Natura 2000.



Légende

-  Aire de pique-nique
-  Eglise
-  Point d'intérêt
-  Site archéologique
-  Point de départ

-  Sentier
-  Chemin de terre
-  Route asphaltée
-  Route principale
-  Rivière
-  Secteur bâti
-  Maquis
-  Forêt

SCALE: 1:25.000

0 250 500 1000m



Prepared by the Department of Forest of the Ministry of Agriculture, Natural Resources and Environment

CYPRUS 2013

ADONIS

(EN BOUCLE)

COORDONNEES DU POINT DE DEPART	440322 / 3879456
COORDONNEES DU POINT D'ARRIVEE	440322 / 3879456
ALTITUDE DU POINT DE DEPART	35m
ALTITUDE MAXIMALE	319m
ALTITUDE MINIMALE	35m

POINT DE DEPART: 400 m avant les Bains d'Aphrodite

DISTANCE: 7,5 km

DUREE APPROXIMATIVE: 3 - 4 heures

NIVEAU DE DIFFICULTE: 3



CENTRES D'INTERETS:

Ce sentier offre des points de vue incroyables sur Polis Chrysochous, la forêt et la péninsule d'Akamas. Le sentier passe par Pyrgos tis Rigainas (Tour de la Reine) et rejoint le sentier de Smigias à Kefalovrysia, où se trouve une fontaine d'eau (non-potable), puis le sentier d'Aphrodite à Pyrgo tis Rigainas. Ne manquez pas d'admirer le chêne de 500 ans situé près des ruines de la tour. Pour revenir au point de départ, le sentier suit la route principale qui relie les Bains d'Aphrodite à Polis sur 400 m environ. Au point de départ du sentier, vous pourrez visiter les Jardins Botaniques d'Akamas. Il fait partie du sentier européen E4.



PLANTES ENDEMIQUES:

Bosea de Chypre (*Bosea cypria*), ptilostemon (*Ptilostemon chamaepeuce* var. *cyprius*), ballote – *Integrifolia* (*Ballota integrifolia*), marjolaine (*Origanum majorana* var. *tenuifolium*), onosma (*Onosma fruticosum*), sauge de Chypre (*Phlomis cypria* var. *occidentalis*)

FAUNE:

Les principales espèces de la région sont:



MAMMIFERES:

Renard, lièvre, hérisson



OISEAUX:

Pigeon ramier, perdrix, fauvette de Chypre (endémique), traquet de Chypre (endémique). La forêt d'Akamas sert d'aires de repos à de nombreux oiseaux migrateurs.



REPTILES:

Vipère de Chypre, lézard de Chypre, couleuvre noire



APHRODITE

(EN BOUCLE)

COORDONNEES DU POINT DE DEPART	440322 / 3879456
COORDONNEES DU POINT D'ARRIVEE	440322 / 3879456
ALTITUDE DU POINT DE DEPART	35m
ALTITUDE MAXIMALE	333m
ALTITUDE MINIMALE	35m

POINT DE DEPART: Les Bains d'Aphrodite

DISTANCE: 7,5 km

DUREE APPROXIMATIVE: 3 - 4 heures

NIVEAU DE DIFFICULTE: 3



CENTRES D'INTERETS:

Les Bains d'Aphrodite, où, selon la légende, la déesse de l'amour avait l'habitude de se baigner, ainsi que les ruines de Pyrgos tis Rigainas (Tour de la Reine), qui auraient appartenu à un monastère médiéval. Ne manquez pas d'admirer le chêne de 500 ans, situé près des ruines de la tour. Tout au long du parcours, plusieurs endroits offrent un point de vue sur le Cap Arnaoutis, Polis Chrysochous et la forêt de Pafos. Il y a deux fontaines d'eau (non-potable) le long du sentier, une près des ruines de Pyrgos Tis Rigainas et l'autre entre les Bains d'Aphrodite et Kakoskali. Le sentier rejoint le sentier d'Adonis. Le sentier européen E4 traverse le point de départ du sentier, qui est également l'emplacement des Jardins Botaniques d'Akamas.



PLANTES ENDEMIQUES:

Onosma (*Onosma fruticosum*), sauge de Jérusalem de Chypre (*Phlomis cypria* var. *occidentalis*)

FAUNE:

Les principales espèces de la région sont:

MAMMIFERES:

Renard, lièvre, hérisson

OISEAUX:

Pigeon ramier, perdrix, fauvette de Chypre (endémique), traquet de Chypre (endémique). La forêt sert d'aires de repos à de nombreux oiseaux migrateurs.

REPTILES:

Vipère de Chypre, lézard de Chypre, couleuvre noire



SMIGIES

(EN BOUCLE)

COORDONNEES DU POINT DE DEPART	439163 / 3875910
COORDONNEES DU POINT D'ARRIVEE	439163 / 3875910
ALTITUDE DU POINT DE DEPART	273m
ALTITUDE MAXIMALE	388m
ALTITUDE MINIMALE	273m

POINT DE DEPART: Aire de pique-nique de Smigies, 2,5 km de Neo Chorio, dans la région d' Akamas

DISTANCE: (a) Itinéraire court 2,5 km
(b) Itinéraire long 5 km

DUREE APPROXIMATIVE: (a) Itinéraire court -1 heure
(b) Itinéraire long - 2 heures

NIVEAU DE DIFFICULTE: 2



👁 CENTRES D'INTERETS:

Au départ, le sentier offre une vue magnifique sur la côte de la péninsule d' Akamas à l'ouest, avec la baie de Lara, puis, vers l'est, sur la baie de Chrysochous en direction de Latsi, Polis, Pachyammos et la forêt de Pafos. L'itinéraire long (b) passe devant d'anciennes mines de magnésium, ses installations et fours abandonnés et traverse une section dense de la forêt d' Akamas. Le sentier rejoint également le sentier d' Adonis à Kefalovrisia, où se trouve une fontaine d'eau (non-potable). Au point de départ, les deux itinéraires sont adjacents au chemin de randonnée de "Pissouromoutti". Les deux routes passent par les postes de régulation forestier du Département des Forêts situés à Piana. Le sentier fait partie du sentier européen E4.



🌿 PLANTES ENDEMIQUES:

Thym (*Thymus integer*), germandrée de Chypre (*Teucrium micropodiodes*), onosma (*Onosma fruticosum*), 'ballote - Integrifolia' (*Ballota integrifolia*), marjolaine (*Origanum majorana* var. *tenuifolium*)

FAUNE:

Les principales espèces de la région sont:

🐾 MAMMIFERES:

Renard, lièvre, hérisson

🐦 OISEAUX:

Pigeon ramier, perdrix, fauvette de Chypre (endémique), traquet de Chypre (endémique). La forêt de Akamas sert d'aire de repos à de nombreux oiseaux migrateurs.

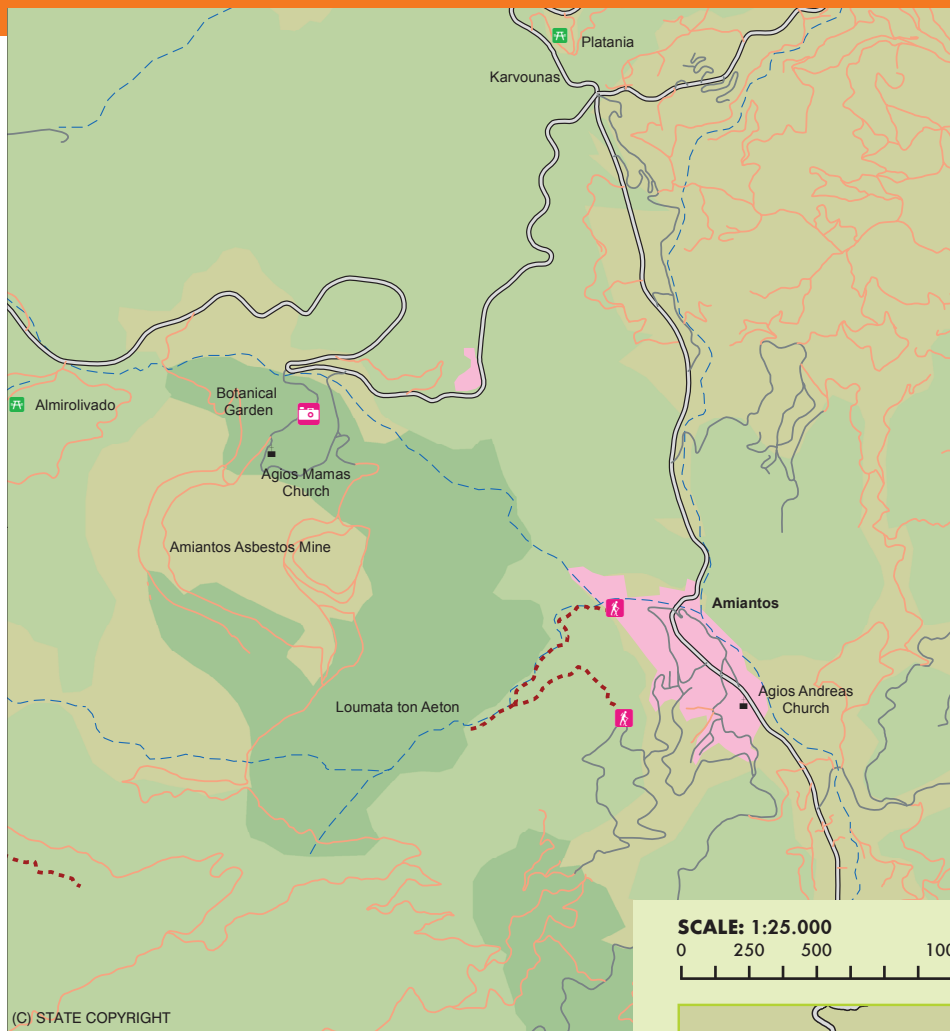
🐍 REPTILES:

Vipère de Chypre, lézard de Chypre, couleuvre noire














FORET DU TROODOS – REGIONS DE LEMESOS ET LEFKOSIA

Le Parc National Forestier du Troodos est un site Natura 2000.

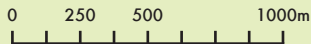


Légende

-  Aire de pique-nique
-  Eglise
-  Point d'intérêt
-  Site archéologique
-  Point de départ

-  Sentier
-  Chemin de terre
-  Route asphaltée
-  Route principale
-  Rivière
-  Secteur bâti
-  Maquis
-  Forêt

SCALE: 1:25.000



Prepared by the Department of Forest of the Ministry of Agriculture, Natural Resources and Environment

CYPRUS 2013

KATO AMIANTOS – LOUMATA TON AETON

(LINEAIRE)

COORDONNEES DU POINT DE DEPART	493784 / 3863663
COORDONNEES DU POINT D'ARRIVEE	493740 / 3864188
ALTITUDE DU POINT DE DEPART	1106m
ALTITUDE MAXIMALE	1106m
ALTITUDE MINIMALE	1012m

POINT DE DEPART: La route principale entre le village de Kato Amiantos et le camping du syndicat S.E.K.

DISTANCE: 2,5 km

DUREE APPROXIMATIVE: 1 heure

NIVEAU DE DIFFICULTE: 2



CENTRES D'INTERETS:

Le sentier traverse un magnifique coteau et passe le long d'une rive à la végétation luxuriante menant au Parc Amiantos. Il passe également devant l'abri restauré des combattants de l'EOKA (Organisation Nationale des Combattants Chypriotes) et le ruisseau Loumata ton Aetons. De linéaire, il devient circulaire, lorsque l'on suit les routes à travers le village menant aux campings estivaux de la confédération du syndicat S.E.K.



PLANTES ENDEMIQUES:

Chêne doré (*Quercus alnifolia*), ajoncs du Troodos (*Genista fasselata subsp. crudelis*), larmes de la Vierge (*Arabis purpurea*), euphorbe d'Aphrodite (*Euphorbia veneris*)

FAUNE:

Les principales espèces de la région sont:



MAMMIFERES:

Renard, lièvre, hérisson



OISEAUX:

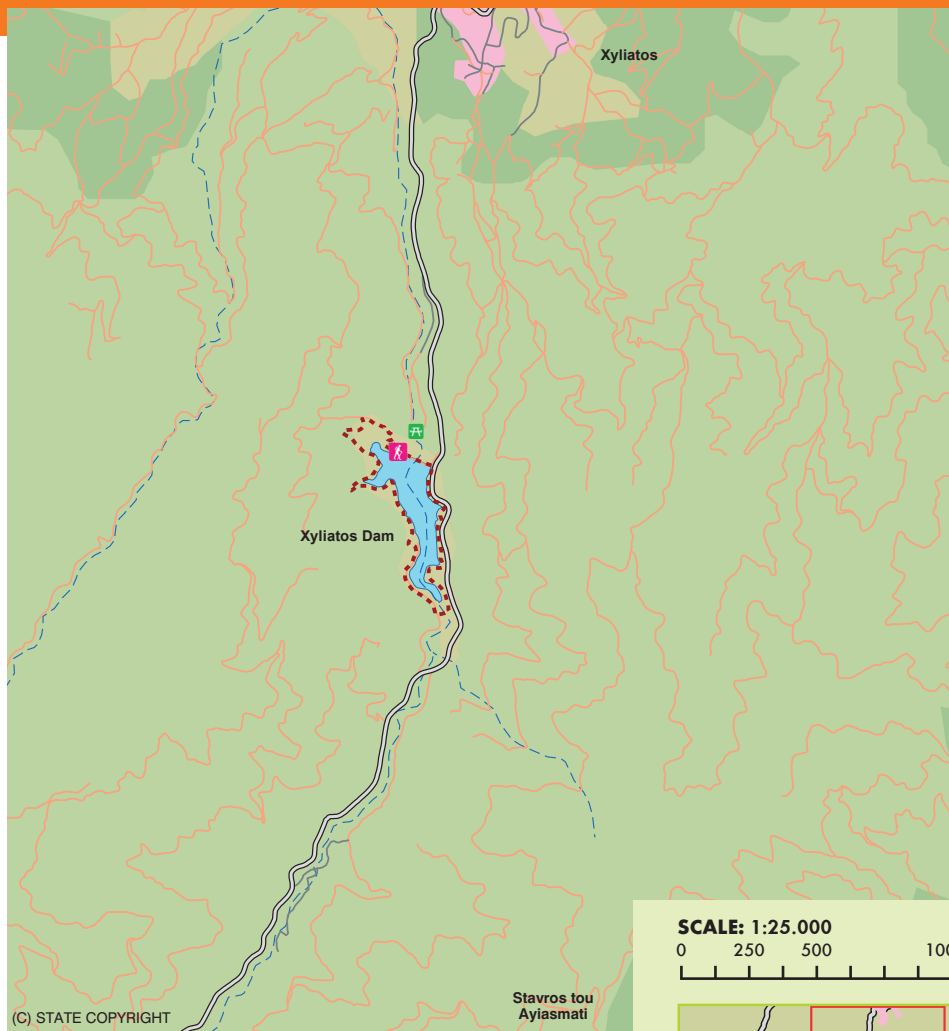
Aigle de Bonelli, geai des chênes, pigeon ramier, perdrix, fauvette de Chypre (endémique), traquet de Chypre (endémique)



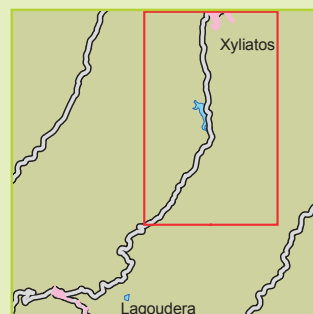
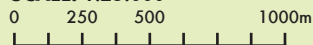
REPTILES:

Vipère de Chypre, lézard de Chypre, serpent noir, couleuvre de Montpellier









SCALE: 1:25.000












Prepared by the Department of Forest of the Ministry of Agriculture, Natural Resources and Environment

CYPRUS 2013

Légende

-  Aire de pique-nique
-  Eglise
-  Point d'intérêt
-  Site archéologique
-  Point de départ

-  Sentier
-  Chemin de terre
-  Route asphaltée
-  Route principale
-  Rivière
-  Secteur bâti
-  Maquis
-  Forêt
-  Barrage

BARRAGE DE XYLIATOS

(EN BOUCLE)

COORDONNEES DU POINT DE DEPART	503323 / 3874077
COORDONNEES DU POINT D'ARRIVEE	503323 / 3874077
ALTITUDE DU POINT DE DEPART	543m
ALTITUDE MAXIMALE	601m
ALTITUDE MINIMALE	543m

POINT DE DEPART: (a) Le réservoir du barrage
(b) L'aire de pique-nique du barrage

DISTANCE: 3,8 km

DUREE APPROXIMATIVE: 1 heure -1 heure 30

NIVEAU DE DIFFICULTE: 2



CENTRES D'INTERETS:

Paysage de forêt. Le sentier débute au réservoir du barrage, en longe la rive jusqu'à son point culminant et le traverse. Le sentier poursuit son ascension jusqu'à la route de Xyliatos-Lagoudera, qui, si vous suivez la berge vous ramènera au point de départ. Le sentier rejoint un autre chemin de 200 m de long qui débute à l'aire de pique-nique Fraktis tou Xyliatou (Barrage de Xyliatou), suit une petite portion de la route de Xyliatos-Lagoudera, pour rejoindre le sentier en boucle sur la berge du barrage. Le barrage en lui-même est digne d'intérêt. Une portion de sentier traverse une forêt de pins, de chênes dorés, arbousiers, myrtes, aulnes d'Orient et cistes.



PLANTES ENDEMIQUES:

Ptilostemon (Ptilostemon chamaepeuce subsp. cyprius), arabis purpurea (*Arabis purpurea*), scabieuse pterocéphala communément appelée 'Manouthkia'* (*Pteroccephalus multiflorus subsp. multiflorus*), calotte de Chypre (*Scutellaria cypria subsp. elatior*), thym (*Thymus integer*), ail sauvage (*Allium willeaunum*).

FAUNE:

Les principales espèces de la région sont:



MAMMIFERES:

Renard, lièvre, hérisson



OISEAUX:

Aigle de Bonelli, pigeon ramier, perdrix, fauvette de Chypre (endémique), traquet de Chypre (endémique)



POISSONS:

Truite, carpe, perche,



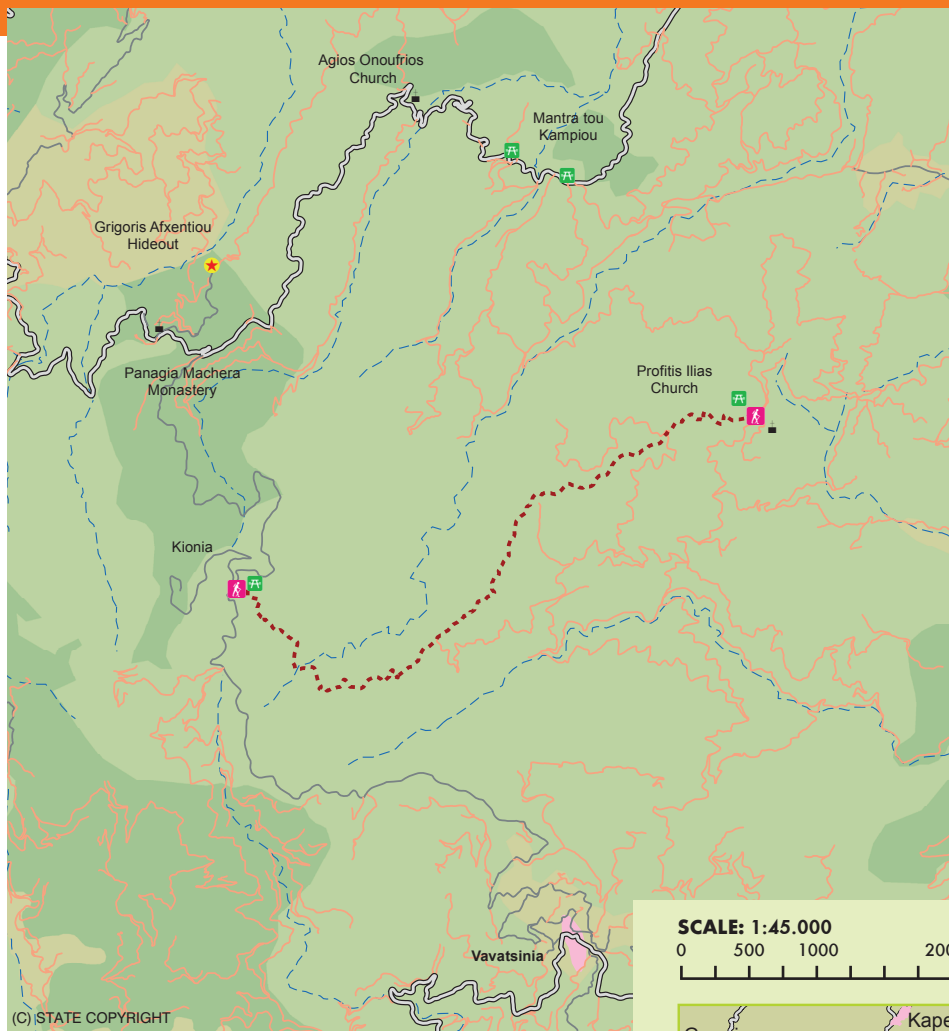
AMPHIBIENS:

Grenouilles



FORET DE MACHAIRAS









Le Parc National Forestier de Machairas est un site Natura 2000.



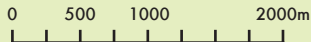
(C) STATE COPYRIGHT

Légende

-  Aire de pique-nique
-  Eglise
-  Point d'intérêt
-  Site archéologique
-  Point de départ

-  Sentier
-  Chemin de terre
-  Route asphaltée
-  Route principale
-  Rivière
-  Secteur bâti
-  Maquis
-  Forêt

SCALE: 1:45.000



Prepared by the Department of Forest of the Ministry of Agriculture, Natural Resources and Environment

CYPRUS 2013

KIONIA – PROFITIS ELIAS

(LINEAIRE)

COORDONNEES DU POINT DE DEPART	518049 / 3864213
COORDONNEES DU POINT D'ARRIVEE	522495 / 3865694
ALTITUDE DU POINT DE DEPART	1251m
ALTITUDE MAXIMALE	1251m
ALTITUDE MINIMALE	677m

POINT DE DEPART: Aire de pique-nique de Kionia. Il existe deux points d'accès au sentier, un depuis la route qui conduit du monastère de Machairas à Kionia, et l'autre depuis la route qui part de Vavatsinia pour aller à Machairas. Le sentier se termine au monastère Profitis Elias, à environ 8 km de Lythrodontas et 6 km de Mandra tou Kambiou, via des chemins de terre.

DISTANCE: 7 km

DUREE APPROXIMATIVE: 2 heures 30

NIVEAU DE DIFFICULTE: 3
Sentier en pente abrupte surtout à la fin.



CENTRES D'INTERETS:

Le sentier débute à l'aire de pique-nique de Kionia, où se trouve une fontaine d'eau potable. Il traverse une partie de la forêt et offre une vue superbe sur la plaine de la Mésorée. Il appartient au Parc Forestier de Machairas, un site Natura 2000 et fait partie du sentier européen E4. Sur le sentier, se trouve un arbousier, tandis que l'aire de pique-nique recèle de pins et de thujas articulata communément appelés cyprès d'Atlas. Le sentier se termine à l'aire de pique-nique Profitis Elias.





PLANTES ENDEMIQUES:

Ptilostemon (*Ptilostemon chamaepeuce* var. *cyprusi*), chêne doré (*Quercus alnifolia*), arabis purpurea (*Arabis purpurea*), scabieuse pterocéphala communément appelée 'Manouthkia'* (*Pterocephalus multiflorus* subsp. *multiflorus*).

FAUNE: Les principales espèces de la région sont:

 **MAMMIFERES:** Renard, lièvre, hérisson

 **OISEAUX:** Aigle de Bonelli, geai des chênes, pigeon ramier, perdrix, fauvette de Chypre (endémique), traquet de Chypre (endémique)

 **REPTILES:** Vipère de Chypre, serpent noir, lézard de Chypre

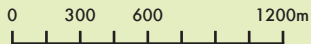








SCALE: 1:25.000















Prepared by the Department of Forest of the Ministry of Agriculture, Natural Resources and Environment

CYPRUS 2013

(C) STATE COPYRIGHT

Légende

-  Aire de pique-nique
-  Eglise
-  Point d'intérêt
-  Site archéologique
-  Point de départ

-  Sentier
-  Chemin de terre
-  Route asphaltée
-  Route principale
-  Rivière
-  Secteur bâti
-  Maquis
-  Forêt

KONNOI – AYOI ANARGYRI

(EN BOUCLE)

COORDONNEES DU POINT DE DEPART	597627 / 3871654
COORDONNEES DU POINT D'ARRIVEE	598201 / 3870837
ALTITUDE DU POINT DE DEPART	3m
ALTITUDE MAXIMALE	28m
ALTITUDE MINIMALE	10m

POINT DE DEPART: (a) Plage de Konnos, entre Protaras et le Cap Greco
(b) Eglise Ayioi Anargyri, accessible de la route principale Protaras-Cap Greco à côté du Cap.

DISTANCE: 4,8 km

DUREE APPROXIMATIVE: 2 heures

NIVEAU DE DIFFICULTE: 1



👁️ CENTRES D'INTERETS:

Le sentier offre des vues imprenables. La vue sur la baie de Konnos est particulièrement impressionnante. Après les deux premiers kilomètres de piste, commençant à Konnos Bay, le chemin se poursuit parallèlement à la plage pour arriver à l'église Ayioi Anargyri, construite au-dessus d'une grotte marine où selon la légende, les Saints Cosme et Damien Anargyri vécurent une vie ascétique. En suivant la piste vers le sud, à travers une végétation composée d'arbustes bas, on arrive au pont naturel Kamara tou Koraka, une formation géologique étonnante. Après le pont, le sentier monte légèrement, passe par les ruines du Temple d'Aphrodite, continue parallèlement à la côte à travers une végétation arbustive haute et vers la fin à travers une petite forêt de pins.



🌿 PLANTES ENDEMIQUES:

Chêne doré (*Bosea cypria*), ail sauvage (*Allium willenium*), anthemis tricolore (*Anthemis tricolor*), onosma (*Onosma fruticosum*), germandrée de Chypre (*Teucrium micropodioides*), vallantie ou garancette (*Valantia eburnean*)

FAUNE:

Les principales espèces de la région sont:

🐾 MAMMIFERES:

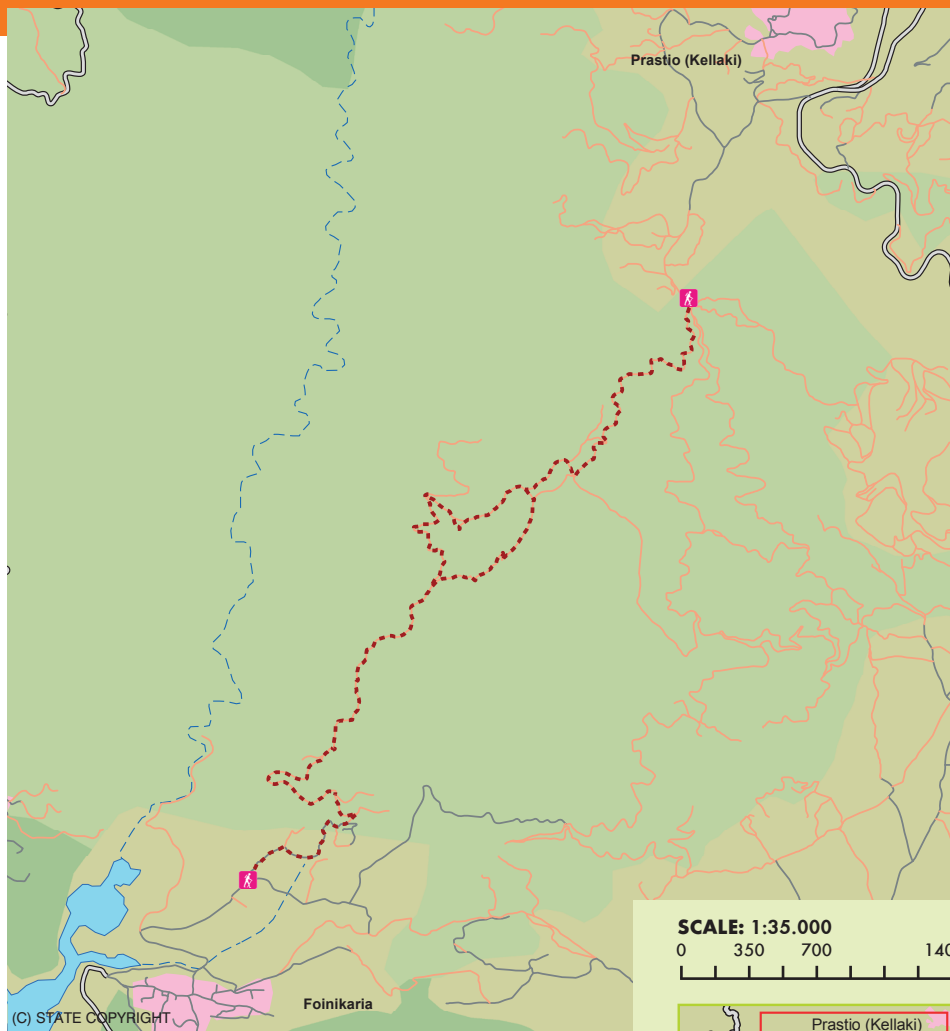
Renard, lièvre, hérisson

🐦 OISEAUX:

Faucon crécerellette, perdrix, fauvette de Chypre (endémique), traquet de Chypre (endémique). Le Parc National Forestier du Cap Greco sert d'aire de repos à de nombreux oiseaux migrateurs.

🐍 REPTILES:

Vipère de Chypre, lézard de Chypre, caméléon de Chypre, serpent noir



SCALE: 1:35.000





0 350 700 1400m












Prepared by the Department of Forest of the Ministry of Agriculture, Natural Resources and Environment

CYPRUS 2013

Légende

-  Aire de pique-nique
-  Eglise
-  Point d'intérêt
-  Site archéologique
-  Point de départ

-  Sentier
-  Chemin de terre
-  Route asphaltée
-  Route principale
-  Rivière
-  Secteur bâti
-  Maquis
-  Forêt
-  Barrage

KYPARISSIA (BARRAGE) GERMASOGEIAS

(LINEAIRE)

COORDONNEES DU POINT DE DEPART	512494 / 3850318
COORDONNEES DU POINT D'ARRIVEE	509539 / 3846411
ALTITUDE DU POINT DE DEPART	562m
ALTITUDE MAXIMALE	692m
ALTITUDE MINIMALE	140m

POINT DE DEPART: A environ 5 km de la route principale Parekkliasia – Kellaki à travers des chemins forestiers en terre. Il se termine au barrage de Germasogeias.

DISTANCE: 2 itinéraires:
 (a) Le 1er en boucle est de 3,7 km
 (b) Le second qui se termine au barrage de Germasogeias et est long de 11 km

DUREE APPROXIMATIVE: (a) Premier itinéraire: 1 heure 30
 (b) Second parcours: 3 heures – 3 heures 30

NIVEAU DE DIFFICULTE: (a) Premier itinéraire: 2. Il y a une montée abrupte au début
 (b) Second itinéraire: 3. Il y a une montée abrupte au début



CENTRES D'INTERETS:

Au début, le sentier traverse des zones de forêt pour continuer ensuite sur une courte distance le long de la rivière Kyparissia et offrir une vue panoramique du barrage de Germasogeias et de Lemesos. Le sentier traverse une forêt avec des groupes de cyprès. Il est relié au sentier en boucle du barrage de Germasogeias. La forêt de Kyparissia est un site Natura 2000.



PLANTES ENDEMIQUES:

'Ballote - Integrifolia' (*Ballota integrifolia*), alysse de Chypre (*Alyssum chondrogynum*), thym (*Thymus integer*), ptilostemon (*Ptilostemon chamaepeuce subsp. cyprus*), heliantheme obtusifolia (*Helianthemum obtusifolium*).

FAUNE:

Les principales espèces de la région sont:



MAMMIFERES:

Renard, lièvre, hérisson



OISEAUX:

Aigle de Bonelli, pigeon ramier, perdrix, fauvette de Chypre (endémique), traquet de Chypre (endémique)



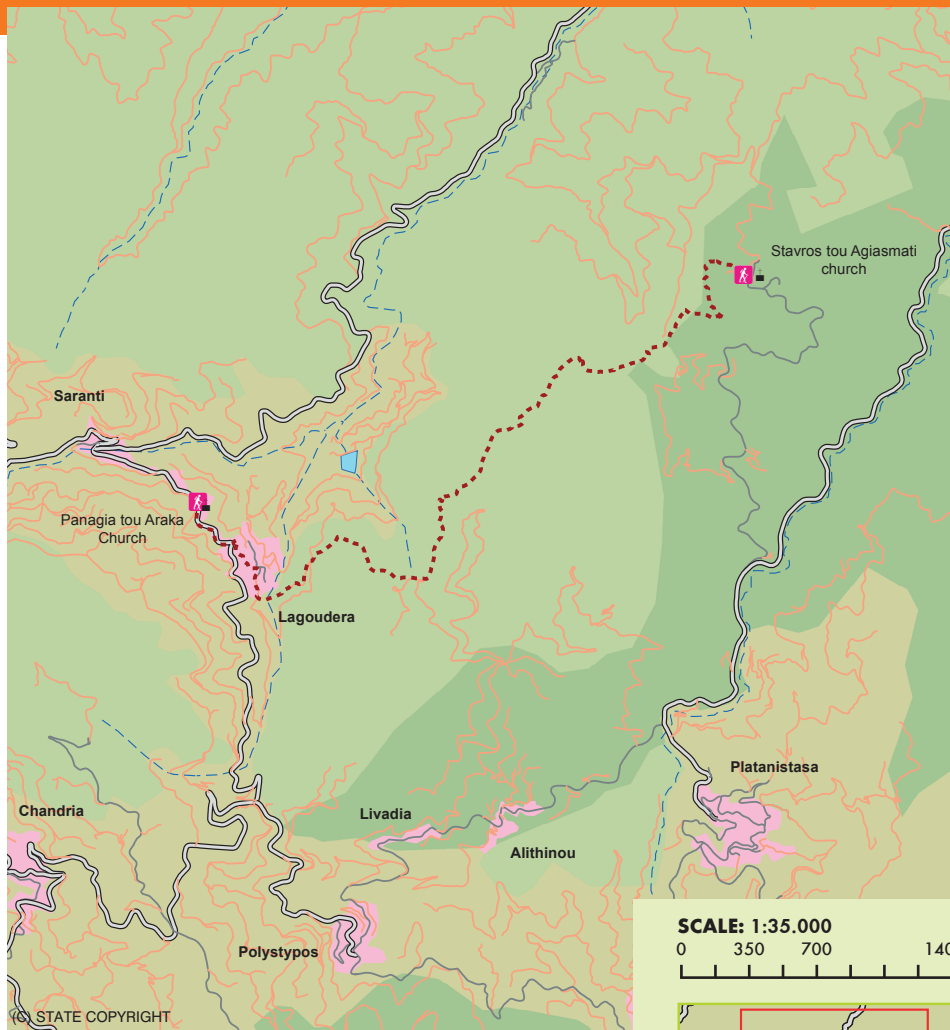
REPTILES:

Vipère de Chypre, lézard de Chypre, serpent noir












FORET ADELFOI – REGION DE LEMESOS

Une partie du chemin est situé dans un site Natura 2000 (région de Madari - Papoutsas)

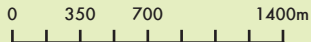


Légende

-  Aire de pique-nique
-  Eglise
-  Point d'intérêt
-  Site archéologique
-  Point de départ

-  Sentier
-  Chemin de terre
-  Route asphaltée
-  Route principale
-  Rivière
-  Secteur bâti
-  Maquis
-  Forêt
-  Barrage

SCALE: 1:35.000



Prepared by the Department of Forest of the Ministry of Agriculture, Natural Resources and Environment

CYPRUS 2013

PANAYIA TOU ARAKA- STAVROS TOU AYIASMATI

(LINEAIRE)

COORDONNEES DU POINT DE DEPART	500622 / 3870714
COORDONNEES DU POINT D'ARRIVEE	504190 / 3870714
ALTITUDE DU POINT DE DEPART	1035m
ALTITUDE MAXIMALE	1164m
ALTITUDE MINIMALE	854m

POINT DE DEPART:	(a) Panayia tou Araka, Lagoudera (b) Stavros tou Ayiasmati (8 km de Platanistasa)
DISTANCE:	7 km
DUREE APPROXIMATIVE:	3 heures
NIVEAU DE DIFFICULTE:	3



CENTRES D'INTERETS:

Les églises byzantines de Panayia tou Araka (1192 après J.-C.) et de Stavros tou Ayiasmati (1494 après J.-C.) qui possèdent de remarquables fresques et sont classées au patrimoine mondial de l'UNESCO sont particulièrement intéressantes. Le sentier traverse une forêt de pins, des vignes, des amandiers et des édifices anciens en pierres. A l'est du chemin, vous pourrez voir Kionia, au nord, la plaine de Morfou et la chaîne de montagne du Pentadactylos, à l'ouest, le Troodos et au sud, Madari. Il rejoint le sentier Lagoudera ou Agros – Madari. A l'entrée de l'église Panayia tou Araka, vous trouverez un chêne vieux de 700 ans. La piste fait partie du sentier européen E4.



PLANTES ENDEMIQUES:

Thym (*Thymus integer*), ptilostemon (*Ptilostemon chamaepeuce var. cypricus*), scabieuse pterocéphale communément appelée 'Manouthkia'* (*Pterocephalus multiflorus subsp. multiflorus*), scutellaire de Chypre (*Scutellaria cyprica subsp. cyprica*).

FAUNE:

Les principales espèces de la région sont:



MAMMIFERES:

Renard, lièvre, hérisson



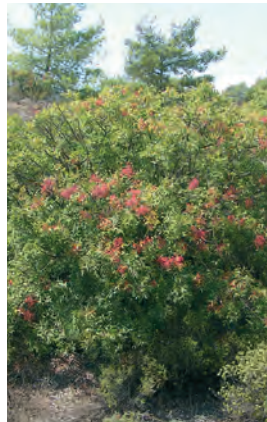
OISEAUX:

Aigle de Bonelli, pigeon ramier, perdrix, fauvette de Chypre (endémique), traquet de Chypre (endémique)



REPTILES:

Vipère de Chypre, lézard de Chypre, caméléon de Chypre, serpent noir

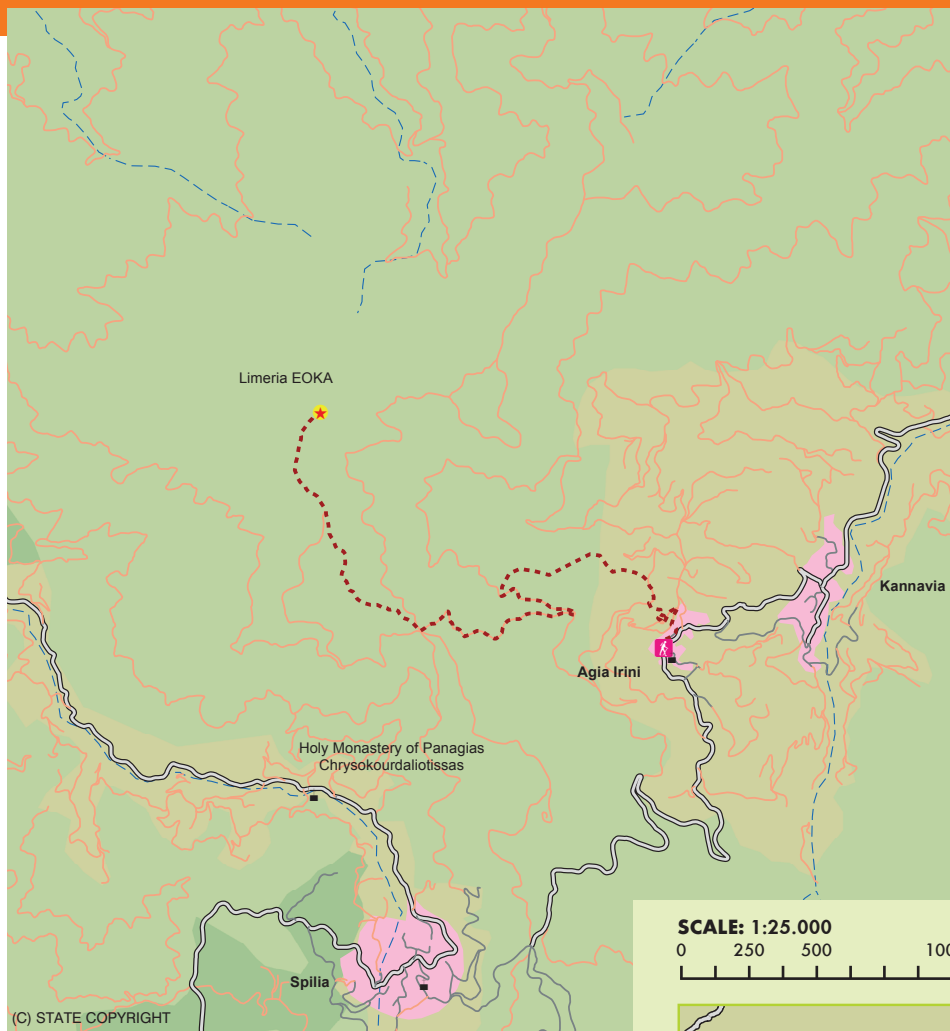






FORET ADELFOI – REGION DE LEFKOSIA

Le sentier se trouve dans un site Natura 2000 (région Madari- Papoutsas)



Légende

- Aire de pique-nique
- Eglise
- Point d'intérêt
- Site archéologique
- Point de départ

- Sentier
- Chemin de terre
- Route asphaltée
- Route principale
- Rivière
- Secteur bâti
- Maquis
- Forêt
- Barrage

SCALE: 1:25.000

0 250 500 1000m



Prepared by the Department of Forest of the Ministry of Agriculture, Natural Resources and Environment

CYPRUS 2013

AYIA EIRINI - LIMERIA

(LINEAIRE)

COORDONNEES DU POINT DE DEPART	497153 / 3870892
COORDONNEES DU POINT D'ARRIVEE	495505 / 3872007
ALTITUDE DU POINT DE DEPART	906m
ALTITUDE MAXIMALE	1217m
ALTITUDE MINIMALE	1204m

POINT DE DEPART: Village d'Ayia Eirini. Le point de depart est accessible en voiture, par un chemin de terre, de "Selladi tis Straorouthkias", à 2 km du village de Spyliia.

DISTANCE: 5 km

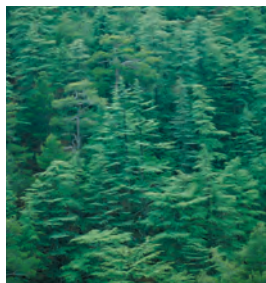
DUREE APPROXIMATIVE: 2 heures 30

NIVEAU DE DIFFICULTE: 3
Route très pentue



👁 CENTRES D'INTERETS:

Le sentier traverse une forêt de pins, offrant une vue magnifique sur la baie de Morfou, et se termine à Limeria. A Selladi tis Straorouthkias, le sentier rejoint le sentier Kourdali-Limeria; ils forment un sentier commun sur 2 km. Vous pouvez visiter les différents abris utilisés par les combattants de l'EOKA (Organisation Nationale des Combattants Chypriotes) lors de la lutte anticoloniale de 1955 à 1959. L'aire de pique-nique de Kapoura se trouve à 6 km de la route d'Ayia Eirini en direction de Vyzakia à côté de la station forestière de Kapoura.



🌿 PLANTES ENDEMIQUES:

Chêne doré (*Quercus alnifolia*), thym (*Thymus integer*), scabieuse pterocephala communément appelée "Manouthkia" (*Pterocephalus multiflorus subsp. multiflorus*), scutellaire de Chypre (*Scutellaria cypria subsp. cypria*)

FAUNE: Les principales espèces de la région sont:

🐾 MAMMIFERES:

Renard, lièvre, hérisson

🐦 OISEAUX:

Aigle de Bonelli, geai des chênes, pigeon ramier, perdrix, fauvette de Chypre (endémique), traquet de Chypre (endémique)

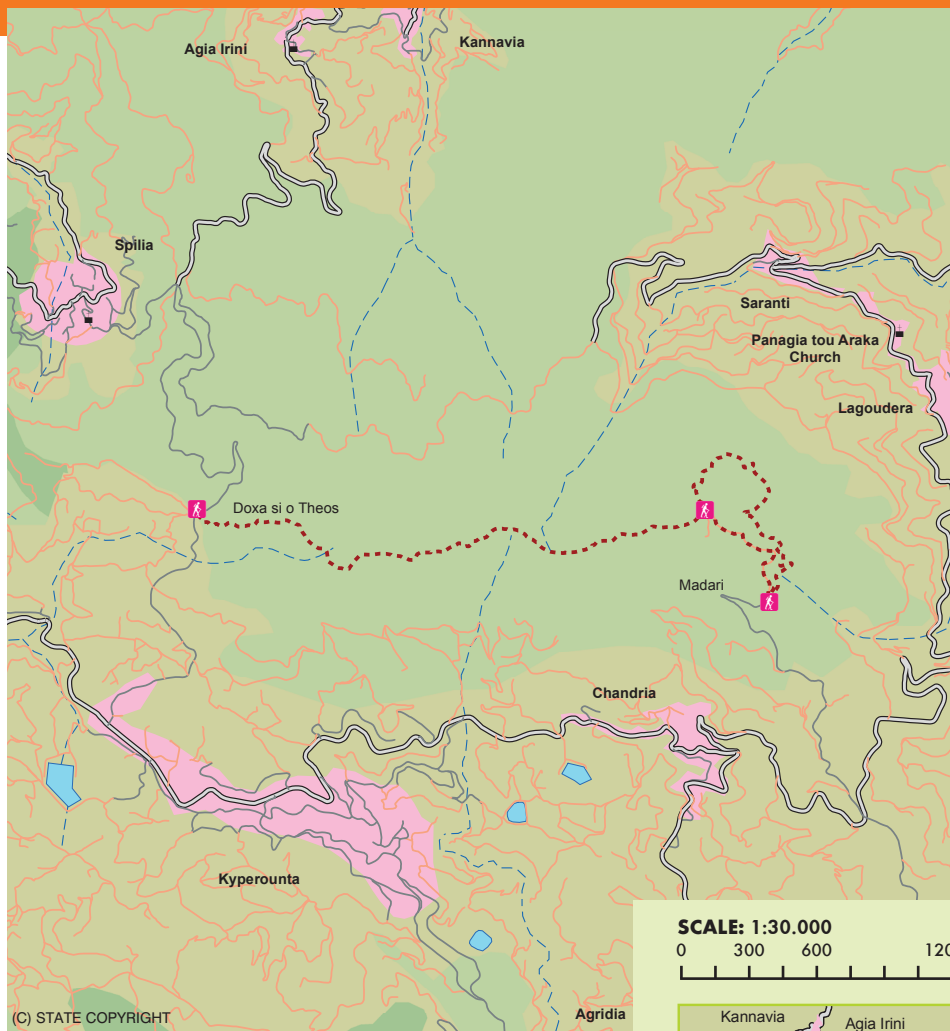
🐍 REPTILES:

Vipère de Chypre, lézard de Chypre, serpent noire

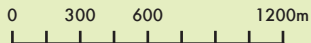


FORET ADELFOI – REGION DE LEFKOSIA

Le sentier se trouve dans un site Natura 2000 (région Madari- Papoutsas)











SCALE: 1:30.000

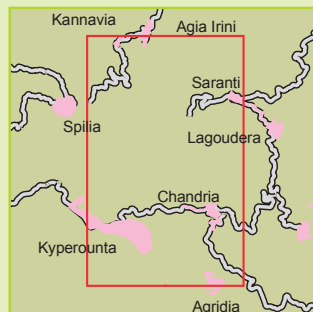


(C) STATE COPYRIGHT

Légende

-  Aire de pique-nique
-  Eglise
-  Point d'intérêt
-  Site archéologique
-  Point de départ

-  Sentier
-  Chemin de terre
-  Route asphaltée
-  Route principale
-  Rivière
-  Secteur bâti
-  Maquis
-  Forêt



Prepared by the Department of Forest of the Ministry of Agriculture, Natural Resources and Environment

CYPRUS 2013

DOXA SOI O THEOS – PYROFYLAKIO (POSTE DE REGULATION FORESTIER) MADARI

(LINEAIRE)

COORDONNEES DU POINT DE DEPART	496636 / 3868189
COORDONNEES DU POINT D'ARRIVEE	499555 / 3868180
ALTITUDE DU POINT DE DEPART	1338m
ALTITUDE MAXIMALE	1609m
ALTITUDE MINIMALE	1582m

- POINT DE DEPART:** (a) A Doxa soi o Theos, à 2 km de Kyperounta et 5 km de Spylia, sur la route Kyperounta-Spylia.
 (b) A la tour de surveillance incendie de Madari. Vous pouvez accéder au sentier en voiture par la route Chandria-Polystypos, en direction de la montagne Adelfoi qui se trouve à une distance de 3 km. La route d'accès est aménagée sauf sur les derniers 800 mètres avant le point de départ du sentier, où elle se transforme en chemin étroit et irrégulier
- DISTANCE:** 3,8 km
- DUREE APPROXIMATIVE:** 2 heure
- NIVEAU DE DIFFICULTE:** 3



CENTRES D'INTERETS:

Une vue panoramique s'offre à vous lorsque vous arrivez à une altitude de 1400-1600 m le long de la crête de Madari. Le chemin se termine près du sommet de la montagne Adelfoi (1613 m). Le visiteur a la possibilité de monter jusqu'à la tour de guêt de Madari qui surplombe la zone. Ce sentier rejoint d'autres sentiers de la région : Madari-Selladi tou Karamanlo et Doxa Soi o Theos – Moutti tis Choras. Au point de départ, il y a une fontaine d'eau potable. Le sentier européen E4 traverse le point de départ. (a)



PLANTES ENDEMIQUES:

Ptilostemon (Ptilostemon chamaepeuce var. cyprius), chêne doré (*Quercus alnifolia*), arabis (*Arabis purpurea*), scabieuse pteroccephala communément appelée 'Manouthkia'* (*Pteroccephalus multiflorus subsp. multiflorus*), scutellaire de Chypre (*Scutellaria cypria subsp. cypria*), thym (*Thymus integer*).

FAUNE:

Les principales espèces de la région sont:



MAMMIFERES:

Renard, lièvre, hérisson.



OISEAUX:

Aigle de Bonelli, geai des chênes, pigeon ramier, perdrix, fauvette de Chypre (endémique), traquet de Chypre (endémique)



REPTILES:

Vipère de Chypre, lézard de Chypre, serpent noire





TEISIA TIS MADARIS

(EN BOUCLE)

COORDONNEES DU POINT DE DEPART	499924 / 3867654
COORDONNEES DU POINT D'ARRIVEE	499924 / 3867654
ALTITUDE DU POINT DE DEPART	1582m
ALTITUDE MAXIMALE	1582m
ALTITUDE MINIMALE	1582m

POINT DE DEPART: A la tour de surveillance incendie de Madari. Vous pouvez accéder au sentier en voiture par la route Chandria-Polystypos, en direction de la montagne Adelfoi qui se trouve à une distance de 3 km. La route d'accès est aménagée sauf sur les derniers 800 mètres avant le point de départ du sentier, où elle se transforme en chemin étroit et irrégulier.

DISTANCE: 3 km

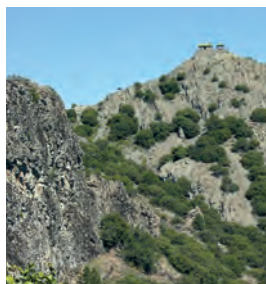
DUREE APPROXIMATIVE: 1 heure 30

NIVEAU DE DIFFICULTE: 2



CENTRES D'INTERETS:

Le sentier longe des montagnes hautes et massives le ainsi que des régions présentant un intérêt géologique. Vous aurez également une vue magnifique de la plaine de la Mésorée et de la baie de Morfou. Ce sentier rejoint le sentier de Madari-Doxa Soi o Theos et le sentier de Madari-Selladi tou Karamanli. Le sentier se situe à une altitude de 1600 m. Au point culminant de la montagne de Adelfoi (1613 m), vous trouverez une tour de surveillance incendie à Madari.



PLANTES ENDEMIQUES:

Rose sauvage du Troodos (*Rosa chionistrae*), nepeta du Troodos (*Nepeta troodi*), ornithogale de Chypre (*Ornithogalum chionophilum*), anthemis (*Anthemis plutonia*), scabieuse pteroccephala communément appelée 'Manouthkia'* (*Pteroccephalus multiflorus subsp. multiflorus*), chêne doré (*Quercus alnifolia*), cèdre de Chypre (*Cedrus brevifolia*), crocus de Chypre (*Crocus cyprius*), thym (*Thymus integer*).

FAUNE:

Les principales espèces de la région sont:

MAMMIFERES:

Renard, lièvre, hérisson

OISEAUX:

Aigle de Bonelli, geai des chênes, pigeon ramier, perdrix, fauvette de Chypre (endémique), traquet de Chypre (endémique)

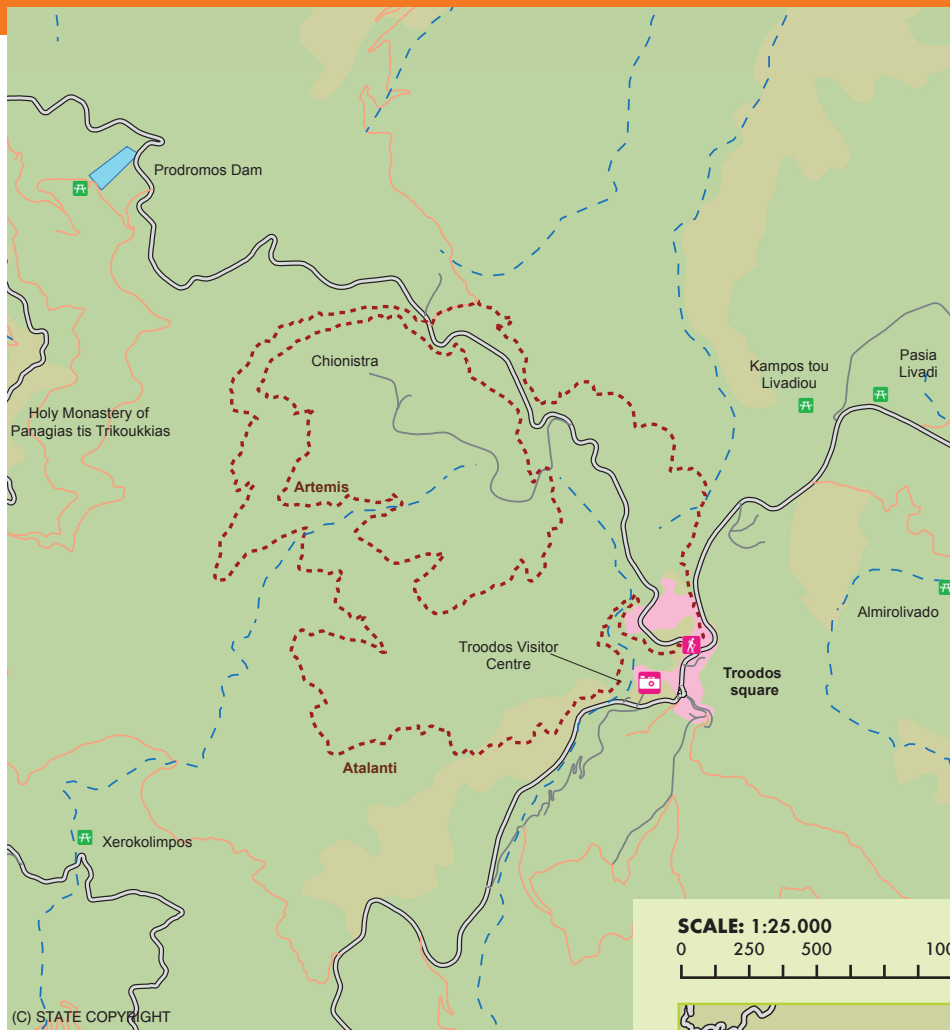
REPTILES:

Vipère de Chypre, lézard de Chypre, serpent noir



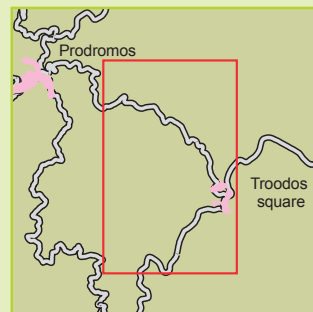
FORET DU TROODOS – REGIONS DE LEMESOS ET LEFKOSIA

Le Parc National Forestier du Troodos est un site Nature 2000



SCALE: 1:25.000

0 250 500 1000m












Prepared by the Department of Forest of the Ministry of Agriculture, Natural Resources and Environment

CYPRUS 2013

Légende

-  Aire de pique-nique
-  Eglise
-  Point d'intérêt
-  Site archéologique
-  Point de départ

-  Sentier
-  Chemin de terre
-  Route asphaltée
-  Route principale
-  Rivière
-  Secteur bâti
-  Maquis
-  Forêt
-  Barrage

ARTEMIS

(EN BOUCLE)

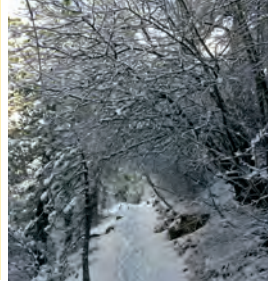
COORDONNEES DU POINT DE DEPART	488309 / 3865639
COORDONNEES DU POINT D'ARRIVEE	488307 / 3865645
ALTITUDE DU POINT DE DEPART	1835m
ALTITUDE MAXIMALE	1850m
ALTITUDE MINIMALE	1835m

POINT DE DEPART: A 300 m du point d'intersection entre la route menant à Chionistra et la route Troodos –Prodromos.

DISTANCE: 7 km

DUREE APPROXIMATIVE: 2 heures 30 - 3 heures

NIVEAU DE DIFFICULTE: 1



CENTRES D'INTERETS:

Le sentier traverse une forêt de pins noirs; vous trouverez également des espèces rares issues de la flore et des formations rocheuses de la région. On y trouve deux anciens pins noirs (*Pinus nigra* subsp. *Pallasiana*) d'environ 500 ans et leurs panneaux d'informations respectifs. Il y a également d'un point de vue historique : les "teisha tis palaias choras", des ruines de fortifications de fortune construites durant les dernières années de la période vénitienne de Chypre (1571 après J.-C.) par un groupe de généraux vénitiens pour se défendre contre les Ottomans. Le parcours forme des cercles autour du sommet du mont Olympe (Chionistra) à une altitude de 1850 m, offrant une vue excellente dans toutes les directions. Le sentier est situé dans le Parc National Forestier du Troodos et le Centre d'Information Environnemental du Parc se trouve à 2,2 km du sentier.



PLANTES ENDEMIQUES:

Scutellaire de Chypre (*Scutellaria cypria* subsp. *cypria*), jurinée/serratule de Chypre (*Jurinée/Serratule cypria*), euphorbe (*Euphorbia cassia* subsp. *rigoi*), germandrée de Chypre (*Teucrium cyprium* subsp. *cyprium*), sauge du Troodos (*Salvia willeana*), astrogale du Troodos (*common subshrub*) (*Astragalus echinus* subsp. *chionistrae*)

FAUNE:

Les principales espèces de la région sont:



MAMMIFERES:

Renard, lièvre, hérissons,



OISEAUX:

Aigle de Bonelli, geai des chênes, pigeon ramier, perdrix, fauvette de Chypre (endémique), traquet de Chypre (endémique)



REPTILES:

Vipère de Chypre, serpent de Chypre (endémique)





ATALANTI

(EN BOUCLE)

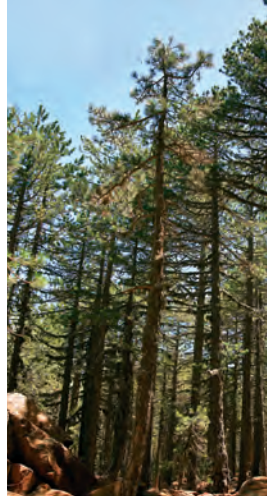
COORDONNEES DU POINT DE DEPART	489120 / 3864648
COORDONNEES DU POINT D'ARRIVEE	489127 / 3864652
ALTITUDE DU POINT DE DEPART	1725m
ALTITUDE MAXIMALE	1830m
ALTITUDE MINIMALE	1748m

POINT DE DEPART: Troodos Square (place Troodos)
DISTANCE: 14 km
DUREE APPROXIMATIVE: 4 - 5 heures
NIVEAU DE DIFFICULTE: 2



CENTRES D'INTERETS:

Le sentier contourne la montagne de Chionistra à une altitude de 1700-1750 mètres, traversant des zones denses peuplées de pins noirs (*Pinus nigra* subsp. *Pallasiana*) et de genévrier foetide du Troodos (*Juniperus foeditissima*). Le genévrier foetide, un des arbres les plus larges, se trouve sur la piste; il est vieux de 800 ans. Il y a de magnifiques vues de toutes les régions de l'île. L'entrée de la mine de chrome qui fut en service jusqu'en 1982 est particulièrement intéressante. Le premier point d'arrivée du sentier se situe à 9 km le long de la route Troodos – Prodomos. Pour continuer sur le sentier, il est nécessaire de traverser la route principale et de marcher sur la route forestière de Katoikies Chromiou vers l'église byzantine Ayios Nikolaos tis Stegis (UNESCO) sur environ 200 m. Vous y trouverez un panneau en bois qui indique la direction à suivre; le sentier est à peu près parallèle à la route principale et prend fin à Troodos Square (place Troodos) où vous trouverez le Centre d'Information Environnemental du Parc National Forestier du Troodos. Une fontaine d'eau potable est situé à 3 km du point de départ en direction de la place Troodos.



PLANTES ENDEMIQUES:

Chêne doré (*Quercus alnifolia*), scabieuse pterocéphala communément appelée 'Manouthkia'* (*Pterocephalus multiflorus* subsp. *multiflorus*), menthe argentée (*Mentha longifolia* subsp. *cypria*), genévrier foetide, alysse de Chypre (*Alyssum troodi*).

FAUNE:

Les principales espèces de la région sont:



MAMMIFERES:

Mouflon, renard, lièvre, hérisson



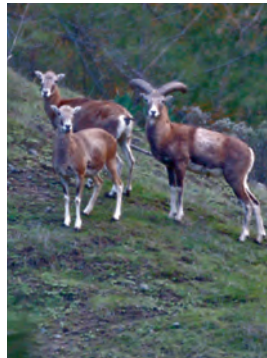
OISEAUX:

Aigle de Bonelli, geai des chênes, pigeon ramier, perdrix, fauvette de Chypre (endémique), traquet de Chypre (endémique)



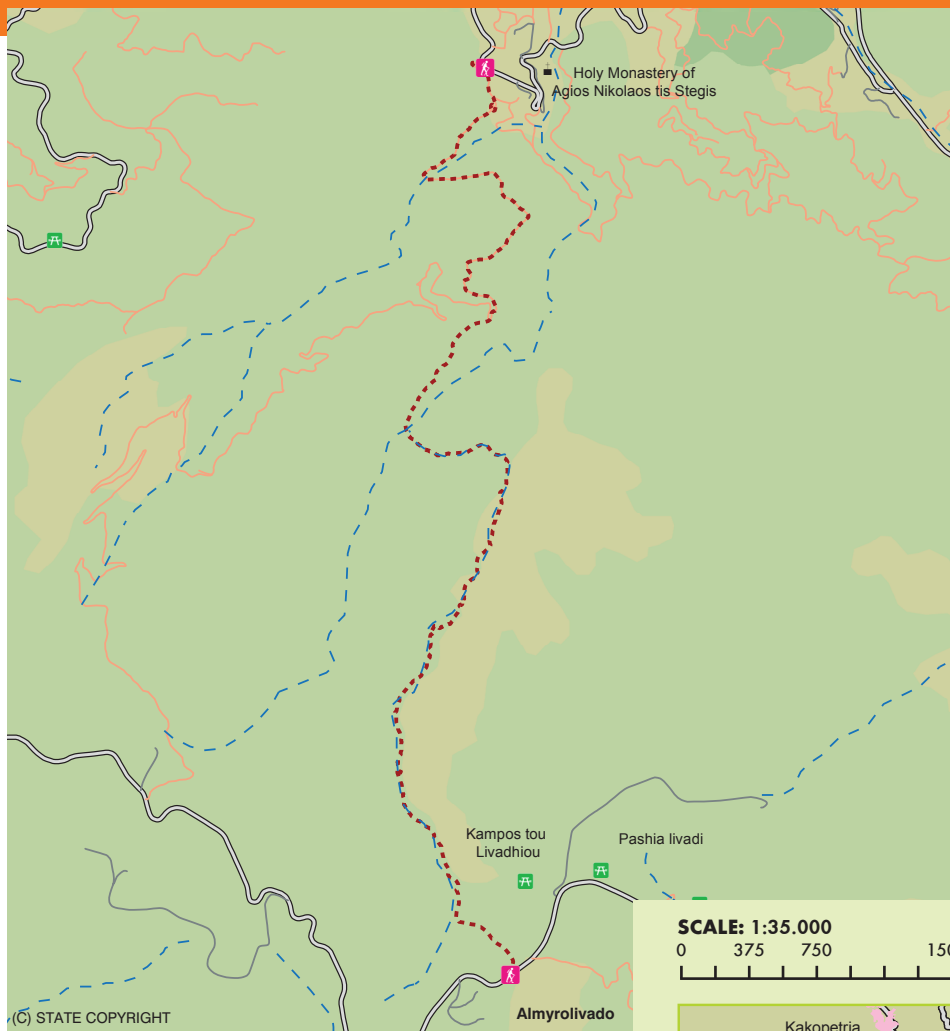
REPTILES:

Vipère de Chypre, serpent de Chypre (endémique)

















FORET DU TROODOS – REGIONS DE LEMESOS ET LEFKOSIA

Le Parc Forestier National du Troodos est un site Natura 2000

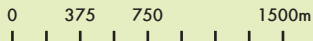


Légende

-  Aire de pique-nique
-  Eglise
-  Point d'intérêt
-  Site archéologique
-  Point de départ

-  Sentier
-  Chemin de terre
-  Route asphaltée
-  Route principale
-  Rivière
-  Secteur bâti
-  Maquis
-  Forêt
-  Barrage

SCALE: 1:35.000



Prepared by the Department of Forest of the Ministry of Agriculture, Natural Resources and Environment

CYPRUS 2013

KANNOURES - AYIOS NIKOLAOS TIS STEGIS

(LINEAIRE)

COORDONNEES DU POINT DE DEPART	489684 / 3865479
COORDONNEES DU POINT D'ARRIVEE	489542 / 3870586
ALTITUDE DU POINT DE DEPART	1654m
ALTITUDE MAXIMALE	1654m
ALTITUDE MINIMALE	872m

POINT DE DEPART: La route principale Karvounas – Troodos Square (place Troodos), 1 km avant Troodos, 9,5 km de Karvounas. Le sentier peut se terminer à l'église byzantine Ayios Nikolaos tis Stegis (UNESCO) ou continuer jusqu'au village de Kakopetria.

DISTANCE: 9 km (12 km jusqu'à Kakopetria)

DUREE APPROXIMATIVE: 3 heures (4 heures jusqu'à Kakopetria)

NIVEAU DE DIFFICULTE: 3
Itinéraire avec des pentes abruptes



CENTRES D'INTERETS:

Paysage de forêt. Le sentier débute à la source de la rivière Karkotis et en traverse la belle vallée, passant à côté de la mine de chrome et se termine à Kakopetria. Sur le chemin, vous pouvez visiter l'église byzantine Ayios Nikolaos tis Stegis (12ème siècle) qui s'enorgueillit de posséder de magnifiques fresques et est inscrite au Patrimoine Mondial de l'UNESCO. De l'église, si vous suivez la route de Pedoulas – Kakopetria sur environ 3 km, vous arriverez à Kakopetria. Le sentier est situé dans le Parc National Forestier du Troodos.



PLANTES ENDEMIQUES:

Ptilostemon (*Ptilostemon chamaepeuce var. cyprius*), chêne doré (*Quercus alnifolia*), arabis (*Arabis purpurea*), scabieuse pterocéphala communément appelée 'Manouthkia' * (*Pterocephalus multiflorus subsp. multiflorus*), thym (*Thymus integer*).

FAUNE: Les principales espèces de la région sont:



MAMMIFERES:

Renard, lièvre et hérisson



OISEAUX:

Aigle de Bonelli, geai des chênes, pigeon ramier, perdrix, fauvette de Chypre (endémique), traquet de Chypre (endémique)



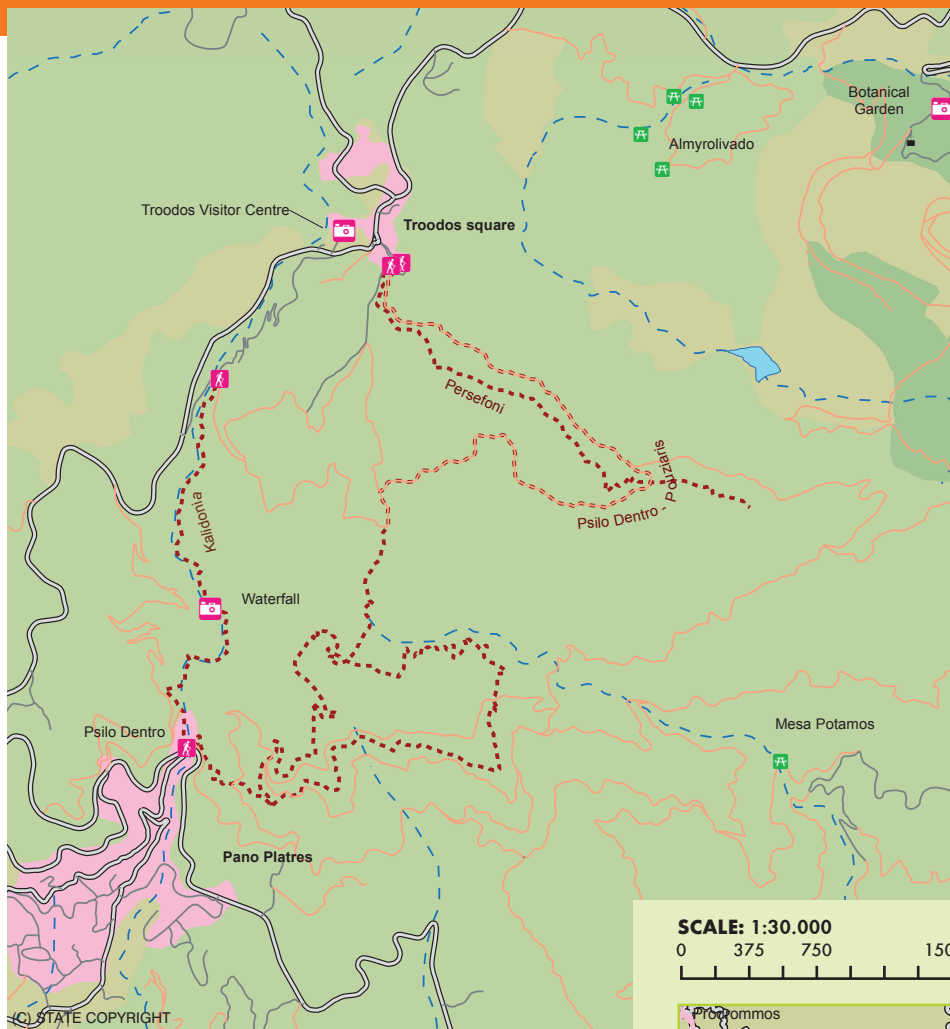
REPTILES:

Vipère de Chypre, lézard de Chypre, serpent noir, couleuvre de Montpellier



FORET DU TROODOS – REGIONS DE LEMESOS ET LEFKOSIA

Le Parc Forestier National du Troodos est un site Natura 2000

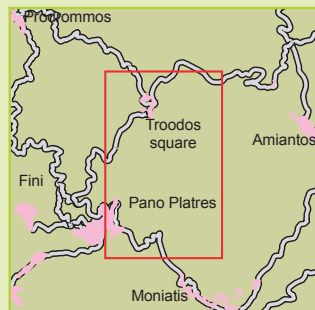
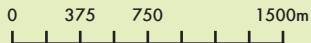


Légende

- Aire de pique-nique
- Eglise
- Point d'intérêt
- Site archéologique
- Point de départ

- Sentier
- Chemin de terre
- Route asphaltée
- Route principale
- Rivière
- Secteur bâti
- Maquis
- Forêt
- Barrage

SCALE: 1:30.000



Prepared by the Department of Forest of the Ministry of Agriculture, Natural Resources and Environment

CYPRUS 2013

KALEDONIA

(LINEAIRE)

COORDONNEES DU POINT DE DEPART	488177 / 3863588
COORDONNEES DU POINT D'ARRIVEE	487989 / 3861494
ALTITUDE DU POINT DE DEPART	1571m
ALTITUDE MAXIMALE	1571m
ALTITUDE MINIMALE	1238m

POINT DE DEPART: (a) A 350 m de la route principale Troodos Square - Platres, 3 km de la place. Vous pouvez également accéder au point de départ à partir de la vieille route Troodos - Platres, après la résidence estivale présidentielle.

(b) A Psilo Dentro au-dessus de Pano Platres (ville haute de Platres)

DISTANCE: 3 km

DUREE APPROXIMATIVE: 1 heure 30

NIVEAU DE DIFFICULTE: 3



CENTRES D'INTERETS:

Depuis le point de départ de Troodos Square (place Troodos), le sentier traverse une forêt dense puis longe la rivière Krios Potamos, qui n'est jamais asséchée. Il passe ensuite par la cascade Kaledonia pour finir à Psilo Dentro à Pano Platres. Le sentier se trouve dans le Parc Forestier National du Troodos. Le tronçon du sentier européen E4 sur le parcours débute au point de départ et va jusqu'à la chute de Kaledonia. A Troodos Square (place Troodos), vous trouverez le Centre d'Information Environnemental du Parc National Forestier du Troodos.



PLANTES ENDEMIQUES:

Sauge (*Salvia willeana*), arabis (*Arabis purpurea*), ajoncs épineux (*Genista fasselata subsp. crudelis*), menthe argentée (*Mentha longifolia subsp. cypria*), euphorbe (*Euphorbia veneris*), chêne doré (*Quercus alnifolia*).

FAUNE:

Les principales espèces de la région sont:

MAMMIFERES:

Renard, lièvre, hérisson

OISEAUX:

Aigle de Bonelli, geai des chênes, pigeon ramier, perdrix, fauvette de Chypre (endémique), traquet de Chypre (endémique)

REPTILES:

Vipère de Chypre, serpent de Chypre (endémique)



PERSEPHONE

(LINEAIRE)

COORDONNEES DU POINT DE DEPART	489149 / 3864227
COORDONNEES DU POINT D'ARRIVEE	491183 / 3862858
ALTITUDE DU POINT DE DEPART	1733m
ALTITUDE MAXIMALE	1733m
ALTITUDE MINIMALE	1654m

POINT DE DEPART: 150 m au sud de Troodos Square (place Troodos), en direction du poste de police

DISTANCE: 3 km

DUREE APPROXIMATIVE: 1 heure

NIVEAU DE DIFFICULTE: 1



CENTRES D'INTERETS:

Végétation luxuriante. Sur les deux premiers kilomètres du parcours, le promeneur traversera une forêt dense de pins noirs. Le point d'arrivée à Makria Kontarka offre une vue surprenante. Le sentier se trouve dans le Parc National Forestier du Troodos et fait partie du sentier européen E4. L'aire de pique-nique Kampos tou Liviadiou est située à 2 km de la place Troodos en direction de Karvounas, et à une distance de 2,5 km se situent les aires de pique-nique d'Armurolivado et Livadi. Le sentier est linéaire et on peut venir chercher le promeneur en voiture à l'intersection entre le chemin et la route de forêt existante ou repartir à pied en suivant le même chemin ou en prenant le sentier Psilo Dentro (Tall Tree) – Pouziaris, qui croise le sentier Persephone. On peut retrouver le Centre Environnemental du Parc National Forestier du Troodos sur Troodos Square (Place Troodos).



PLANTES ENDEMIQUES:

Chêne doré (*Quercus alnifolia*), scutellaire de Chypre (*Scutellaria cypria subsp. cypria*), nepeta du Troodos (*Nepeta troodi*), germandrée de Chypre (*Teucrium cyprium*), scabieuse pterocéphala communément appelée 'Manouthkia'* (*Pteroccephalus multiflorus subsp. multiflorus*), sauge du Troodos (*Salvia willeana*).


FAUNE: Les principales espèces de la région sont:

MAMMIFERES:

Renard, lièvre, hérisson

OISEAUX:

Aigle de Bonelli, geai des chênes, pigeon ramier, perdrix, fauvette de Chypre (endémique), traquet de Chypre (endémique)

 REPTILES: Vipère de Chypre, serpent de Chypre (endémique)



PSILO DENTRO (TALL TREE) - BOUZIARIS

(EN BOUCLE)

COORDONNEES DU POINT DE DEPART	488045 / 3861513
COORDONNEES DU POINT D'ARRIVEE	489206 / 3864248
ALTITUDE DU POINT DE DEPART	1178m
ALTITUDE MAXIMALE	1178m
ALTITUDE MINIMALE	1178m

POINT DE DEPART: Au croisement de la route de forêt de Platres - Mesa Potamos et de la route touristique Moniatis Platres Troodos, à côté de Psilo Dentro

DISTANCE: 9 km

DUREE APPROXIMATIVE: 3 - 4 heures

NIVEAU DE DIFFICULTE: 3
Ce chemin est ardu en raison du vallonement du parcours



CENTRES D'INTERETS:

Durant les premiers kilomètres, le sentier traverse des groupes denses de pins, tandis que sur le 3ème kilomètre, au point culminant, il traverse une impressionnante et dense forêt de pins noirs (*Pinus nigra* ssp. *Pallasiana*). A certains endroits, le long du chemin, vous aurez une vue panoramique. Ce sentier est situé dans le Parc National Forestier du Troodos.



PLANTES ENDEMIQUES:

Chêne doré (*Quercus alnifolia*), arabis purpurea (*Arabis purpurea*), scabieuse pterocéphala communément appelée 'Manouthkia'* (*Pterocephalus multiflorus* subsp. *multiflorus*), calotte de Chypre (*Scutellaria cypria* subsp. *cypria*), camomile (*Salvia willeana*).

FAUNE: Les principales espèces de la région sont:

MAMMIFERES:

Renard lièvre, hérisson

OISEAUX:

Aigle de Bonelli, geai des chênes, pigeon ramier, perdrix, fauvette de Chypre (endémique), traquet de Chypre (endémique)

REPTILES:

Vipère de Chypre, serpent de Chypre (endémique), lézard de Chypre

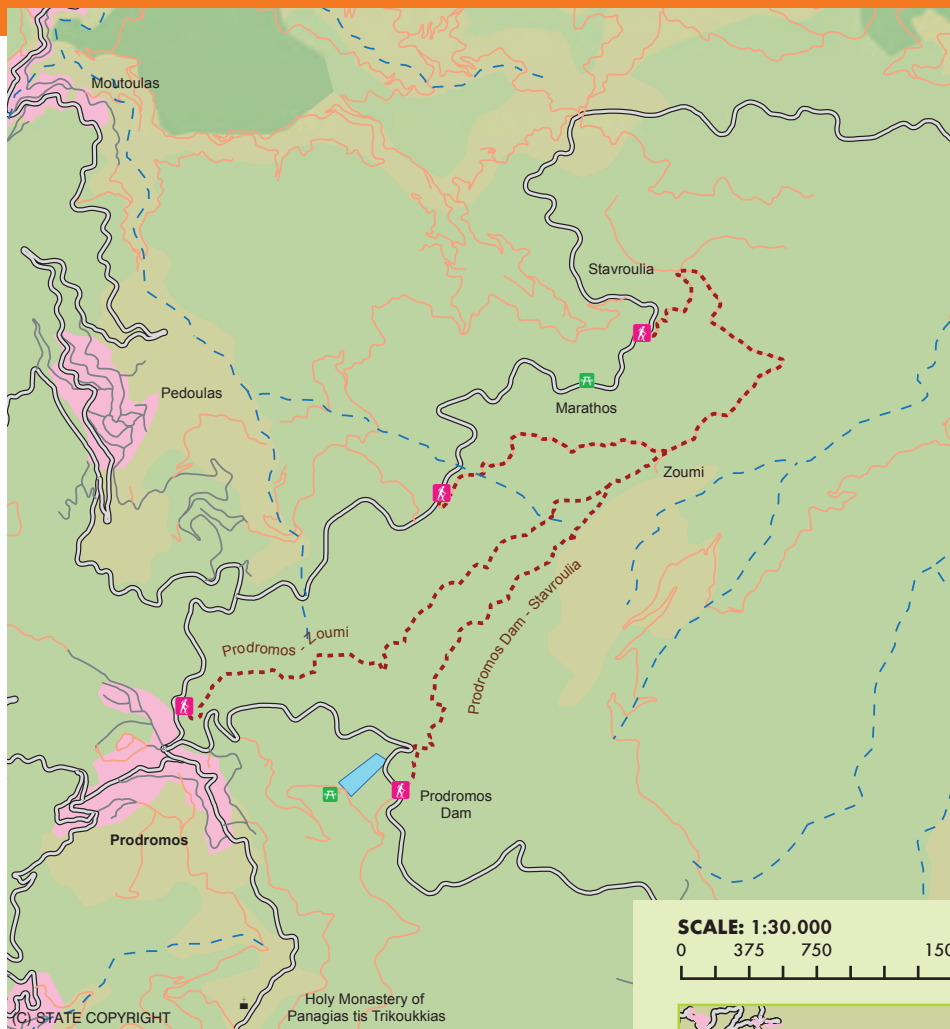















FORET TROODOS – REGIONS DE LEMESOS ET LEFKOSIA

Le Parc National Forestier du Troodos est un site Natura 2000



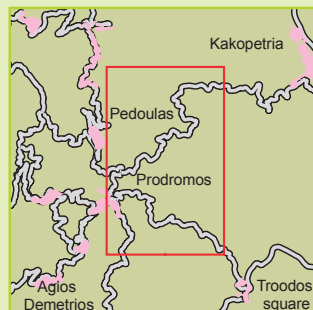
Légende

-  Aire de pique-nique
-  Eglise
-  Point d'intérêt
-  Site archéologique
-  Point de départ

-  Sentier
-  Chemin de terre
-  Route asphaltée
-  Route principale
-  Rivière
-  Secteur bâti
-  Maquis
-  Forêt
-  Barrage

SCALE: 1:30.000

0 375 750 1500m



Prepared by the Department of Forest of the Ministry of Agriculture, Natural Resources and Environment

CYPRUS 2013

PRODROMOS - ZOUMI

(LINEAIRE)

COORDONNEES DU POINT DE DEPART	484816 / 3867753
COORDONNEES DU POINT D'ARRIVEE	486289 / 3868974
ALTITUDE DU POINT DE DEPART	1499m
ALTITUDE MAXIMALE	1475m
ALTITUDE MINIMALE	1314m

POINT DE DEPART: l'aire de jeux pour enfants à Prodomos

DISTANCE: 3 km

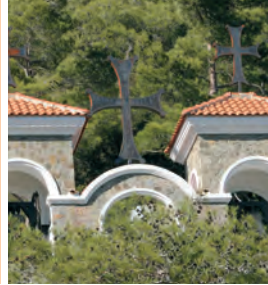
DUREE APPROXIMATIVE: 1 heure - 1 heure 30

NIVEAU DE DIFFICULTE: 2



CENTRES D'INTERETS:

Le sentier traverse une forêt de pins noirs (*Pinus nigra* subsp. *Pallasiana*). A divers endroits le long du sentier, il y a des vues panoramiques de la vallée de Marathasa, la baie de Morfou, le Monastère de Kykkos, Tripylas et Vouini Panayias. A Zoumi, le chemin rejoint le sentier de Frakti Prodomos-Stavroulia. Le sentier peut aussi former une boucle si vous choisissez la route Prodomos - Troodos, avec une distance supplémentaire de 2,7 km. Le sentier est situé dans le Parc National Forestier du Troodos.



PLANTES ENDEMIQUES:

Scabieuse pterocéphala communément appelée 'Manouthkia' * (*Pteroccephalus multiflorus* subsp. *multiflorus*), sauge (*Salvia willeana*), germandrée de Chypre (*Teucrium cyprium*)

FAUNE:

Les principales espèces de la région sont:



MAMMIFERES:

Renard, lièvre, hérisson



OISEAUX:

Aigle de Bonelli, geai des chênes, pigeon ramier, perdrix, fauvette de Chypre (endémique), traquet de Chypre (endémique)



REPTILES:

Vipère de Chypre, couleuvre de Montpellier





FRAGMA (BARRAGE) PRODROMOU - STAVROULIA

(LINEAIRE)

COORDONNEES DU POINT DE DEPART	486053 / 3867270
COORDONNEES DU POINT D'ARRIVEE	387434 / 3869887
ALTITUDE DU POINT DE DEPART	1592m
ALTITUDE MAXIMALE	1592m
ALTITUDE MINIMALE	1262m

POINT DE DEPART: Sur la route principale Troodos Square (Place Troodos) - Prodromos, un peu au-dessus du barrage de Prodromos, à 8 km de Troodos Square et à 3 km de Prodromos. Il y a deux points d'arrivée possibles sur la route Prodromos – Ayios Nikolaos.

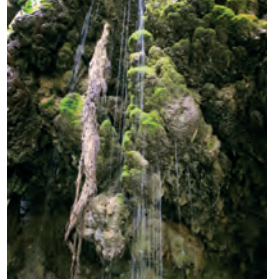
DISTANCE: (a) Premier itinéraire 4,5 km (b) Second itinéraire 5,5 km

DUREE APPROXIMATIVE: 1 heure 30 – 2 heures

NIVEAU DE DIFFICULTE: 3
Descente très abrupte

**CENTRES D'INTERETS:**

Le sentier offre une vue magnifique sur la baie de Morfou, la chaîne montagneuse du Troodos, et une vue panoramique des tunnels abandonnés d'anciennes mines de chrome. Le sentier traverse une forêt de pins noirs d'une extrême densité. Il se situe dans le Parc National Forestier du Troodos. Sur le versant ouest du barrage, on trouve une aire de pique-nique; l'aire de pique-nique de Marathos, elle, est située sur la rue Ayios Nikolaos-Prodromos.

**PLANTES ENDEMIQUES:**

Nepeta du Troodos (*Nepeta troodi*), germandrée de Chypre (*Teucrium cypricum*), alysse de Chypre (*Alyssum troodi*).

FAUNE:

Les principales espèces de la région sont:

**MAMMIFERES:**

Renard, lièvre, hérisson

**OISEAUX:**

Aigle de Bonelli, geai des chênes, pigeon ramier, perdrix, fauvette de Chypre (Endemic), traquet de Chypre (Endemic)

**REPTILES:**

Vipère de Chypre, serpent de Chypre (endémique)



INFORMATIONS GENERALES

- **En cas de feu de forêt uniquement,** composez immédiatement le 1407 (24 h/24, numéro gratuit)
 - **En cas de blessure,** composez le 112 (numéro d'urgence)
 - **Contactez la police:**
1460
 - **Département des Forêts:**
Tél: + 357 22 80 55 10, +357 22 80 55 42
E-mail: director@fd.moa.gov.cy
 - **District forestier de Lefkosia, Larnaka et Famagouste:**
Tel: +357 22 40 37 04
E-mail: nicosiadv@fd.moa.gov.cy
 - **District forestier de Pafos:**
Tél: +357 26 99 18 40
E-mail: paphosdiv@fd.moa.gov.cy
 - **District forestier du Troodos:**
Tél: +357 22 60 85 12
E-mail: troodosdiv@fd.moa.gov.cy
 - **Poste forestier de Platania (Troodos)**
Tél: +357 22 92 42 19, +357 22 92 24 54
 - **Centre d'Information Environnemental du Troodos:**
Tél: +357 25 42 01 45
Site internet en anglais:
<http://www.moa.gov.cy/moa/fd/fd.nsf/>
Rubrique «Visitor Centres»
E-mail: troodosvc@fd.moa.gov.cy
 - **Centre d'Information Environnemental d'Amiantos - Jardin Botanique du Troodos "AG Leventis"**
Tél: +357 25 55 00 92
E-mail: troodosbg@fd.moa.gov.cy
 - **Campings:**
Site internet en anglais:
<http://www.moa.gov.cy/moa/fd/fd.nsf/>
Rubrique «Forest Recreation» - «Camping Sites»
 - **Aires de pique-nique:**
Site internet en anglais:
<http://www.moa.gov.cy/moa/fd/fd.nsf/>
Rubrique «Forest Recreation» - «Picnic Sites»
 - **Hôpital de Kyperounda (Troodos)**
Tél: +357 25 53 20 21
 - **Hôpital de Platres (Troodos)**
Tél: +357 25 42 22 24
 - **Société d'Agrotourisme de Chypre**
Tél: +357 22 34 00 71
www.agrotourism.com.cy
E-mail: helpdesk@agrotourism.com.cy
 - **Centre d'Accueil du Parc National Forestier Athalassa:**
Tél: +357 22 40 37 04, +357 22 80 55 27
Site internet en anglais:
<http://www.moa.gov.cy/moa/fd/fd.nsf/>
Rubrique "Visitor Centres"
E-mail: athalassacentre@fd.moa.gov.cy
 - **Centre d'Information Environnemental de la Région Montagneuse de Larnaka**
Tél: +357 24 32 20 20
<http://www.perivallontiko.anetel.com>
E-mail: perivallontiko@anetel.com
Centre d'Information Environnemental d'Episkopi
Tél: +357 26 64 22 34
Email: epeicentre@cytanet.com.cy
- Centre Chypriote de Recherche Environnementale et d'Education de Limassol**
Tél: +357 25 95 49 54, +357 25 86 43 44, +357 99 30 24 25
Site internet en anglais:
<http://www.kykpee.org>
Rubrique « C.Y.C.E.R.E » - « the Centre »
Email: kykpee@cytanet.com.cy
- Centre d'Information et d'Education d'Akrotiri**
Tél: +357 25 82 65 62
Site internet en anglais:
<http://www.akrotirienviroment.com/>
Email: akrotiricentre@cytanet.com.cy

Transports en commun:

- **LEFKOSIA (Transportation Organization of Lefcosia District)**
Tél: +357 77 77 77 55 - www.osel.com.cy
- **LEMESOS (Lemesos Public Transportation Company)**
Tél: +357 77 77 81 21 - www.limassolbuses.com
- **Larnaka (Zinonas Buses)**
Tél: +357 80 00 77 44 - www.zinonasbuses.com
- **Paphos (Paphos Transport Organization)**
Tél: +357 80 00 55 88 - www.pafosbuses.com

Glossaire:

* Manouthkia petit arbuste à feuilles persistantes aux fleurs rose pale.

BUREAUX DE L'OFFICE DU TOURISME DE CHYPRE

Siège Social

Leoforos Lemesou 19, Lefkosia (NICOSIE)
 P.O. Box 24535, CY 1390 Lefkosia (NICOSIE) Cyprus
 Tél: +357 22 69 11 00, Fax: +357 22 33 16 44
 E-mail: cytour@visitcyprus.com
 Site Internet: www.visitcyprus.com

Bureaux d'information

Lefkosia (NICOSIE)

Aristokyprou 11, Laiki Geitonia
 (East of Plateia Eleftherias)
 CY 1011 Lefkosia (LEFKOSIA)
 Tél: +357 22 67 42 64, Fax: +357 22 66 07 78

Lemesos (LIMASSOL)

- Agiou Andreou 142, CY 3036 Lemesos
 Tél: +357 25 36 27 56, Fax: +357 25 74 65 96
- Georgiou A' 22, CY 4047 Lemesos
 Potamos tis Germasogeias
 (Entrée Est de la plage de Dasoudi)
 Tél: +357 25 32 32 11, Fax: +357 25 31 34 51
- Port de Lemesos
 P.O. Box 55605, CY 3781 Lemesos
 (Service aux bateaux de plaisance)
 Tél: +357 25 57 18 68, Fax: +357 25 56 03 43

Larnaka

- Plateia Vasileos Pavlou, CY 6023 Larnaka
 Tél: +357 24 65 43 22, Fax: +357 24 65 34 92
- Aéroport International de Larnaka
 CY 7130 Larnaka
 (Service aux passagers des vols)
 Tél: +357 24 00 83 68, Fax: +357 24 00 83 69

Pafos

- Agoras 8, CY 8010 Pafos
 Tél: +357 26 93 28 41, Fax: +357 26 95 33 41
- Poseidonos 63A, CY 8042 Kato Pafos
 Tél: +357 26 93 05 21, Fax: +357 26 93 05 19
- Aéroport International de Pafos, CY 8320 Pafos
 (Service aux passagers des vols)
 Tél: +357 26 00 73 68, Fax: +357 26 00 73 69

Polis

- Vasileos Stasioikou A' 2
 CY 8820 Polis Chrysochous
 Tél: +357 26 32 24 68, Fax: +357 26 32 13 27

Agia Napa

- Leoforos Kryou Nerou 12, CY 5330 Agia Napa
 Tél: +357 23 72 17 96, Fax: +357 23 72 45 07

Paralimni - Protaras

- Protara 14, CY 5296 Paralimni
 Tél: +357 23 83 28 65, Fax: +357 23 83 28 64

Pano Platres

- CY 4820 Platres
 Tél: +357 25 42 13 16, Fax: +357 25 81 30 80

